

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Der Führer. 1933-1936 1936**

136 (17.5.1936)







schließlich die geistigen Träger unserer sozia-

listischen Gemeinschaft hervorgehen sollen.

Auf der anderen Seite aber steht eine winzige, ver-

schwimmende Minderheit, die, während die Nation ihren

Wart antrat, abseits des Weges blieb.

Sie mögen bleiben wo sie sind! Niemand

wird sie auch heute zu etwas zwingen, wozu sie innerlich

nicht reif und befaunt sind. Aber sie werden sich gefallen

lassen müssen, daß man von ihnen den nötigen Ab-

stand nimmt.

Wenn es unter der älteren Generation in diesem

Augenblick noch einige gibt, die mit bedauerndem Kopf-

schütteln einer vergangenen Romanik nachträumen, so sei

ihnen gesagt, daß niemand ihnen ihre Romanik nehmen

will.

Unsere Jugend aber hat andere Ideale. Die ver-

schwommene Romanik der Kitzfilm-Produktion

„Heidelberg“ hat in unserer Zeit die härtere

Pflichten und größere Aufgaben kennt, keine Berechtigung

mehr!

Die Ideale unserer Jugend bestehen in dem Willen

zur Einheit der Nation und zur Arbeit für diese Nation.

Die Vorkriegsromanik einer fadenfaden Vergangenheit

macht Platz der härteren Disziplin einer revolutionären

jugendlichen Front!

„Gegen den Willen einer Welt!“

\* Rom, 16. Mai. Der italienische Senat hat die Ge-

setzesvorlagen über die Unterstellung des Kaiserreiches

Abessinien unter die uneingeschränkte Souverä-

nität Italiens und die Ernennung Marschall Va-

doglio zum Vizekönig von Abessinien einstimmig an-

genommen. Sämtliche anwesenden 337 Senatoren, dar-

# Zur germanischen Grundfrage

„Weg vom Staub der Alten!“ — Die Rede Dr. Franks

(Fortsetzung von Seite 1)

Was aus dem Gebiete der Gesetzgebung in diesen

drei Jahren im einzelnen geleistet worden ist,

führte Dr. Giermer weiter aus, das sind gerade

die Teile der Gesetzgebung, die am längsten mit

nationalsozialistischem Denken vereinbart gewesen sind

und die sofort und unmittelbar diesem neuen Denken

und neuen Fühlen angepaßt werden mußten.

Ich erinnere Sie nur an den Schicksal des Volkes

vor Verrätern und Gewohnheitsverbre-

chern, an die Umgestaltung der Zivilprozedur, an die

Neugestaltung des Erbinberrichts. Wenn wir auch noch

erwähnen dürfen, daß auf dem Gebiete der Justiz ein

Wert vollendet ist, das im Willen des Führers mit an

erster Stelle steht, nämlich die Vereinheitlichung der

Justizverwaltung in der Hand des Reiches, so können wir

Justiz nicht ganz ohne Stolz daran denken, daß wir

die ersten sind, die diesen Gedanken einer machtvollen

Vereinheitlichung der Rechtsverwaltung verwirklicht

haben.

Im Anschluß an die Ausführungen des Reichsjustiz-

ministers erklärte Reichsjustizminister Dr. Frank, die

kameradschaftliche Zusammenarbeit der Reichs-

justizverwaltung und des Bundes nation-

alsozialistischer deutscher Juristen habe

in den Jahren der Durchführung der nationalsozialistischen

Rechtsideale so erfreuliche Formen angenommen, daß sie

als ideale Verwirklichung der Einheit von Partei

und Staat auf dem Gebiete des Rechtes bezeichnet

werden können.

Sodann befandete im Namen und im Auftrag des

Reichsleiters der Deutschen Arbeitsfront, Dr. Pen,

Hauptamtsleiter Klaus Selzner die Verbundenheit

der Deutschen Arbeitsfront mit dem Bunde nation-

alsozialistischer deutscher Juristen.

Anschließend erging Reichsminister Frank das Wort,

um zur Eröffnung des Deutschen Juristentages die Be-

kenntnisse abzugeben, die der Veranstaltung Sinn und

Zweck geben.

## Ueberwindung der Begriffsmechanik

Dr. Frank betonte einleitend, daß die nationalsozialisti-

schen Juristen, als die treuen Hüter der unerbittlichen Idee

des Nationalsozialismus nicht als akademische Sonder-

standsbewegung dem Volk gegenüberstünden, sondern die

schlichte, kameradschaftlich gefühlvolle Kampfruppe des

Führers in der Wirklichkeit des Aufbaues eines deutschen

Staates von je gewesen seien und bleiben würden.

Drei Bekenntnisse legen wir auf diesem Deut-

schischen Juristentag ab, so sagte Dr. Frank dann weiter:

Das Bekenntnis zum Führer und zum Natio-

nalsozialismus ist der Inhalt unseres Wirkens. Wir

schöpfen unser Recht aus der Wirklichkeit des Er-

lebnisses unseres Volkes, wie es sich aus der deut-

lichen Seele und aus dem deutschen sittlichen Grundgesetz,

aus der nationalsozialistischen Staats- und Gemeinschafts-

verfassung und aus dem harten Kampfgeschehen der

Durchführung der Freiheit unseres Volkes nach innen und

außen ergibt. Für uns gibt es keine sozialen und ver-

rechtlichen Spannungen im Rechtsbereich. Für uns ist

Ausgangspunkt und Ziel ausschließlich das deutsche

Volksrecht als Volksgesetz und als geschicht-

liche Erscheinung.

Das Bekenntnis zum Recht an sich, das wir

als zweites ablegen wollen, umschließt unsere besondere

Aus der Einheit unseres Bundes erwächst uns die

Kraft, den Staub der Alten, den Staub einer ehr-

und sinnlos gewordenen Begriffsmechanik zu über-

winden. Aus dieser Einheit erwächst uns die siegreiche

Zuversicht, daß das Recht der Deutschen eine ewige

Sendung und eine ewige Kraft besitzt, die weit höher

ist als das jemals in Alten gebannt werden kann.

Auf Grund dieser drei Bekenntnisse können wir nun-

mehr nach fast drei Jahren unseres Werkes in Stolz und

Freude gedenken. Die Einheit unserer Weltanschauung

und unseres Vorgehens hat alle Verläufe zunichte ge-

macht, aus dem Tiefen der Reaktion oder des Liberalis-

mus oder Marxismus oder Ultramontanismus heraus

Berührung in diese Kampfruppe zu tragen.

So beginnen wir heute diesen Juristentag 1936 mit

der sicheren Ueberzeugung, Mitträger dieser großen Zeit

sein zu dürfen.

Als Ziel dieses Juristentages habe ich mir gestellt,

## Führerfunk

Der Führer und Reichsführer hat der Frau Maria

Katharina Stöckmann in Essen-Vorbeck aus Anlaß der Voll-

endung ihres 100. Lebensjahres ein persönliches Glück-

wunschschreiben und eine Ehrengabe zugehen lassen.

Präsident Roosevelt gab bekannt, daß er die Militär-

vorlage in Höhe von 572 Millionen Dollar und die Haus-

haltsvorlage in Höhe von 116 Millionen Dollar unterzeich-

net habe. Die bewilligten 116 Millionen Dollar verteilen

sich auf das Staatsdepartement, das Justizamt, das Han-

delsamt und das Arbeitsamt.

Ein Bergunfall ereignete sich am Samstag auf der Straße

Schraplau-Überbröcklingen als Folge des Unwetters, das

in den letzten Tagen den Rheinfelder Seeheilbad.

Der japanische Staatshaushalt für das Finanzjahr

1936/37, der den Rekordbeitrag von 2 303 900 000 Yen aus-

weist, wurde vom Unterhaus mit 391 von 466 Stimmen

angenommen.

Auf der Strecke Sarajewo-Brod in Bosnien brach eine

Eisenbahnbrücke ein, als ein Güterzug über sie fuhr. Die

Feiler der Brücke waren durch Hochwasser untergrü-

ndet worden. Der Zug fürzte in den Fluß. Ein Streckenwärter

wurde getötet, während das übrige Zugpersonal unverletzt

blieb.

Zum Deutschen Juristentag fand am Samstagnachmit-

tag ein Preisempfang statt, bei dem der Hauptamtsleiter

der Pressestelle der NSDAP Dr. Dreßler im Namen der

Reichspressstelle die in- und ausländischen Pressevertreter

willkommen hieß.

„Durchhalten! Disziplin!“

Ein Befehl Starhembergs an den Heimatshutz

Wien, 16. Mai. Starhemberg hat als Bundes-

## „Gegen den Willen einer Welt!“

\* Rom, 16. Mai. Der italienische Senat hat die Ge-

setzesvorlagen über die Unterstellung des Kaiserreiches

Abessinien unter die uneingeschränkte Souverä-

nität Italiens und die Ernennung Marschall Va-

doglio zum Vizekönig von Abessinien einstimmig an-

genommen. Sämtliche anwesenden 337 Senatoren, dar-

unter auch der bekannte Benedetto Croce, sprachen

sich für die beiden Gesetzesvorlagen aus. Nach der Sitzung

wurde in den Wandelhallen des Senats eine Bronzetafel

mit dem Wortlaut des Gesetzes über die Ausübung des

italienischen Abessinien eingeweiht.

In ihren Ansprachen unterstrichen Senatspräsident

Federzoni und der Berichterstatter Senator Mar-

coni die geschichtliche Bedeutung der Aufgabe, die jetzt

auch rechtlich vollzogen sei.

Federzoni feierte den Sieg auch als politi-

schem Triumpf, der gegen den Willen fast der gan-

## „Wir haben uns verstehen gelernt!“

Die Antwort der deutschen Frontsoldaten an die französischen Kameraden

\* Berlin, 16. Mai. Im Hause der Deutsch-Französi-

schen Gesellschaft gab der Reichskriegsopferführer und

Vizepräsident der Deutsch-Französischen Gesellschaft,

Oberleutnant Dr. Giermer, den Vertretern der deutschen

Kampfer-Organisationen und der deutschen und französi-

schischen Presse Gelegenheit, die die deutschen

Frontsoldaten ihren französischen Kameraden auf deren

Aufruf vom 12. Mai übermittelte haben.

In der Botschaft heißt es:

Französische Kameraden!

Die deutschen Frontkämpfer und mit ihnen das ganze

deutsche Volk begrüßen den an sie gerichteten Friedens-

appell der französischen Frontkämpfer auf das herzu-

kommen.

Wir Frontkämpfer auf beiden Seiten haben im vier-

jährigen harten Ringen gelernt, das Gleichgewicht nicht

zu verlieren und in jeder Lage Köpfe zu bewahren.

Diese selbstverständliche Einheitsbereitschaft der besten

Männer unserer Völker gibt uns Frontkämpfern auch

heute das Recht, unsere Stimme zu erheben für eine

endgültige Verständigung zwischen unseren

beiden Völkern und für die Neugestaltung eines aufrich-

## „Wir haben uns verstehen gelernt!“

Die Antwort der deutschen Frontsoldaten an die französischen Kameraden

\* Berlin, 16. Mai. Im Hause der Deutsch-Französi-

schen Gesellschaft gab der Reichskriegsopferführer und

Vizepräsident der Deutsch-Französischen Gesellschaft,

Oberleutnant Dr. Giermer, den Vertretern der deutschen

Kampfer-Organisationen und der deutschen und französi-

schischen Presse Gelegenheit, die die deutschen

Frontsoldaten ihren französischen Kameraden auf deren

Aufruf vom 12. Mai übermittelte haben.

In der Botschaft heißt es:

Französische Kameraden!

Die deutschen Frontkämpfer und mit ihnen das ganze

deutsche Volk begrüßen den an sie gerichteten Friedens-

appell der französischen Frontkämpfer auf das herzu-

kommen.

Wir Frontkämpfer auf beiden Seiten haben im vier-

jährigen harten Ringen gelernt, das Gleichgewicht nicht

zu verlieren und in jeder Lage Köpfe zu bewahren.

Diese selbstverständliche Einheitsbereitschaft der besten

Männer unserer Völker gibt uns Frontkämpfern auch

heute das Recht, unsere Stimme zu erheben für eine

endgültige Verständigung zwischen unseren

beiden Völkern und für die Neugestaltung eines aufrich-

## „Wir haben uns verstehen gelernt!“

Die Antwort der deutschen Frontsoldaten an die französischen Kameraden

\* Berlin, 16. Mai. Im Hause der Deutsch-Französi-

schen Gesellschaft gab der Reichskriegsopferführer und

Vizepräsident der Deutsch-Französischen Gesellschaft,

Oberleutnant Dr. Giermer, den Vertretern der deutschen

Kampfer-Organisationen und der deutschen und französi-

schischen Presse Gelegenheit, die die deutschen

Frontsoldaten ihren französischen Kameraden auf deren

Aufruf vom 12. Mai übermittelte haben.

In der Botschaft heißt es:

Französische Kameraden!

Die deutschen Frontkämpfer und mit ihnen das ganze

deutsche Volk begrüßen den an sie gerichteten Friedens-

appell der französischen Frontkämpfer auf das herzu-

kommen.

Wir Frontkämpfer auf beiden Seiten haben im vier-

jährigen harten Ringen gelernt, das Gleichgewicht nicht

zu verlieren und in jeder Lage Köpfe zu bewahren.

Diese selbstverständliche Einheitsbereitschaft der besten

Männer unserer Völker gibt uns Frontkämpfern auch

heute das Recht, unsere Stimme zu erheben für eine

endgültige Verständigung zwischen unseren

beiden Völkern und für die Neugestaltung eines aufrich-

## „Wir haben uns verstehen gelernt!“

Die Antwort der deutschen Frontsoldaten an die französischen Kameraden

\* Berlin, 16. Mai. Im Hause der Deutsch-Französi-

schen Gesellschaft gab der Reichskriegsopferführer und

Vizepräsident der Deutsch-Französischen Gesellschaft,

Oberleutnant Dr. Giermer, den Vertretern der deutschen

Kampfer-Organisationen und der deutschen und französi-

schischen Presse Gelegenheit, die die deutschen

Frontsoldaten ihren französischen Kameraden auf deren

Aufruf vom 12. Mai übermittelte haben.

In der Botschaft heißt es:

Französische Kameraden!

Die deutschen Frontkämpfer und mit ihnen das ganze

deutsche Volk begrüßen den an sie gerichteten Friedens-

appell der französischen Frontkämpfer auf das herzu-

kommen.

Wir Frontkämpfer auf beiden Seiten haben im vier-

jährigen harten Ringen gelernt, das Gleichgewicht nicht

zu verlieren und in jeder Lage Köpfe zu bewahren.

Diese selbstverständliche Einheitsbereitschaft der besten

Männer unserer Völker gibt uns Frontkämpfern auch

heute das Recht, unsere Stimme zu erheben für eine

endgültige Verständigung zwischen unseren

beiden Völkern und für die Neugestaltung eines aufrich-

ten Friedens in Europa.

Eure Botschaft, französische Kameraden, bekräftigt den

Inhalt unserer wiederholten Unterhaltungen auf franzö-

sischem wie auf deutschem Boden, und wir deutschen

Frontkämpfer stehen nicht an, ebenso feierlich unsere

Friedensbereitschaft zu wiederholen und unsere

Kameradschaft in weiteren Bewegungen zu ver-

## „Wir haben uns verstehen gelernt!“

Die Antwort der deutschen Frontsoldaten an die französischen Kameraden

\* Berlin, 16. Mai



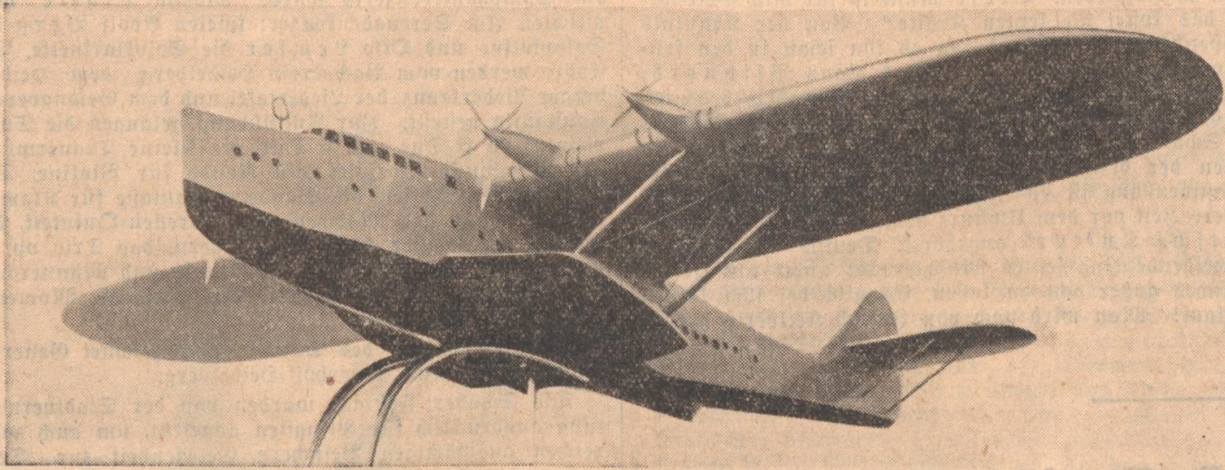
# Ein neues Großflugschiff

Flugschiff Do 20 in Angriff genommen

Die Fragen des transozeantischen Luftverkehrs stehen heute im Mittelpunkt des Interesses. Vor allem sind es Deutschland, England, Frankreich und Amerika, die sich darum bemühen, die für Personenverkehr geeigneten Luftwege über den Atlantik zu ergründen und die entsprechenden Flugzeugmuster zu schaffen. Der seit zwei Jahren von der Deutschen Luftkabinen regelmäßig durchgeführte Post- und Fracht-Luftverkehr über den Südatlantik mit Dornier-Balflugbooten hat als Wegbereiter bewiesen, daß ein Luftverkehr über große

Ausmaßen in Frage kommen. Entsprechend der inzwischen fortgeschrittenen Entwicklung des Flugzeug- und Motorenbaus ist unter Auswertung der mit der Do X gemachten Erfahrungen bei den Dornier-Werken das neue Flugschiff Do 20 in Angriff genommen worden, dessen Modell zum ersten Male jetzt auf der Internationalen Luftfahrt-Ausstellung in Stockholm der Öffentlichkeit gezeigt wird.

Am meisten springt gegenüber der Do X bei dem neuen Flugschiff der Unterchied in der Antriebsanlage in



Aufnahme: Dornier-Metallbauten G.m.b.H., Friedrichshafen.

Meeresstrecken möglich ist. Die Überquerung des Südatlantik durch das Flugschiff Dornier Do X hat weiterhin bewiesen, daß auch der Personenverkehr durch Flugzeuge über den Atlantik einmal Wirklichkeit werden wird.

Die Dornierschen Erfahrungen als ältestes ausschließlich Metallflugzeugbauendes Unternehmen haben den Flugzeugbau der ganzen Welt maßgeblich beeinflusst. Das Scherengewicht der Arbeiten bei Dornier seit Beginn auf dem Gebiete des Baues von großen Flugbooten und Flugschiffen lag, ist es verständlich, daß gerade dem Transozeantikverkehr hier nicht nur besondere Aufmerksamkeit gewidmet wurde, sondern daß auch viele ausländische Firmen beim Bau von Flugbooten sich Dornierscher Patente bedienen. Erinnert sei hier nur an die Dornier-Flößenkummel zur Sicherung der Stabilität von Flugbooten auf dem Wasser, die wir z. B. bei den amerikanischen Clipper-Booten, bei den französischen Latécoère-Flugbooten des Südatlantikdienstes und dem Großflugboot „Vicentant de valffau Paris“ wiederfinden.

Die 8 Flugschiffe der Do X-Klasse, die in den Jahren 1929-1931 fertiggestellt wurden, sind die größten bisher gebauten Flugzeuge der Welt. Sie entstanden aus der Erkenntnis, daß für den Passagierluftverkehr über die Ozeane nur sechsstellige Flugboote von großen

die Augen. Zur Zeit des Baues der Do X standen nur Motore von höchstens 500-600 PS zur Verfügung. Die dadurch notwendige Unterteilung des Triebwerkes in 12 Motoren ergab eine gewichtlich wie aerodynamisch keineswegs ideale Lösung. Für das Luftschiff benötigt man nur 8 Diesel-Motoren von 800-1000 PS, die in der Flügelnahe untergebracht werden. Die in der Zwischenzeit von den Dornier-Werken durchgeführten erfolgreichen Versuche mit Fernantrieb der Luftschrauben auch bei Verwendung starker Motoren ermöglichen es ferner, je 2 Motoren auf eine Luftschraube arbeiten zu lassen. Die Zahl der Luftschrauben wird somit von 12 auf 4 verringert, die an der aerodynamischen günstigsten Stelle des Flugzeuges höchste Wirkungsgrade ergeben. Auch sonst zeigt das Flugschiff sorgfältigste aerodynamische Durchbildung aller Einzelheiten. Das Gesamtgewicht ist gegenüber der Do X bei gleichzeitiger Gewichtserhöhung eine sprunghafte Steigerung der Wirtschaftlichkeit und Leistung. Das Flugschiff Do 20 vermag bei einer Reisegeschwindigkeit von 250-300 km/h, einen Flugbereich von 4000-5000 km. zurückzulegen. Die Dimensionen sind gegenüber der Do X nur unwesentlich vergrößert worden.

Mit der Fertigstellung des neuen Flugschiffes Dornier Do 20 wird Deutschland einen neuen Abschnitt im planmäßigen Ozeanflugverkehr einleiten.

# Der Bussard / Von Johannes Vogel

Ein heller langgezogener Schrei gellte durch die Landschaft, so daß die Bauern aufschauten und die Hand einen Augenblick über den geblendeten Augen haltend, hinauf spähten zum blauen Frühjahrsblau, in den ein mächtiger Vogel hineinzufliegen schien. Die weitgespannten Schwingen verrieten den Räuber, der obse schmale Leib das fürliche Blut: ein Bussard nur.

Der Bussard zog seine Kreise weit; ruhig segelnd, denn es wehte ein leichter Wind, brach er nur die Flügel zu breiten, um geschickt fliegend Kurve um Kurve zu fliegen, gelegentlich mit raschem Schlag einen neuen Kreisbogen beginnend.

Niemand vermochte zu erkennen, was er suchte, auf Deute schien er nicht aus zu sein; die Bauern ließen die Hände sinken und schritten schweren Schrittes über ihre Acker, wenig kümmerte sie das Gebaren des Edelings der Lüfte.

Der schien von sonderbarer Unruhe ergriffen: war die Sonne zu heiß, ihr Strahl sengend, der Wind zu kühlend, die Düfte zu frühlingsschwer? Der Bussard taumelte fast in der Luft, kein Tier des Bodens hatte ihn zu fürchten. Die Wärme verwirrte, wer war sie nach langem Winter noch gewöhnt? Niemand.

So geschah es denn, daß der mächtige Vogel, irre geworden an seiner Bestimmung, aber königlich noch in seinem verfehlten Tun, wie ein Blitz hinabstieß auf die eisa daherrudernde Elektromobile eines kleinen Zuges, der hurtig über die Schienen rollte. Das Schutzfenster des Führerhandes hatte im Sonnenlicht geblinzelt und geleuchtet, plötzlich verbunkelte es sich, die Scheibe splitterte, durch die Öffnung schob der Räuber, flatternd mühte sich der halbbelaubte Bussard zu entkommen. Indessen hatte sich der Lokomotivführer von seinem ersten Entsetzen erholt, wühlte den Angreifer zu packen, den Schnabel, die scharfen Fänge zu vermeiden und den Wehrlosen zu fesseln.

Auf der nächsten Station meldete der Beamte, Entschuldigend heisend wegen der zertrümmerten Scheibe, dem Vorsteher das ungewöhnliche Vorkommnis. Jetzt ward auch das übrige Personal, wurde das Publikum aufmerksam: neugierig drängte sich alles nach vorn zum Führerhand und bewunderte staunend den gefesselten Edlen.

Doch der Vorsteher, ein Tierfreund vielleicht oder ein Soldat, der selber einmal gepörrt hatte, was es heißt gefangen zu sein, der Vorsteher also als die anorts höchste Befehlsperson, ließ ab vom Dienstweg, entschloß sich vielmehr zu eigenmächtigem Handeln. Nachdem ein Protokoll aufgenommen und unterzeichnet worden war, ergriff

er ein Messer, durchschnitt die Bande des inzwischen wieder kräftiger gewordenen Vogels, und aufflatternd erlief, dann sah davonfliegend wirbelte der Geling in die Weite, flieg fröhlich hoch, freite einen schönen Vogen und schob davon. Sein heller langgezogener Triumphschrei stand noch über der Landschaft, als sein adeliger schmaler Leib schon den Blicken der Nachhorrnden entschwunden war.



Schäfer auf der Nauben Alz

(„Führer“-Archiv)

# Gulliver und der Riese

Eine heitere Begebenheit — Von Oskar Georg

Jonathan Swift, der in seinen Büchern von Gullivers Reisen das märchenhafte Land der Riesen und das der Zwerge schilderte, war selbst ein großer Freund des Reisens. Im Frühjahr 1711 machte er ganz allein eine Fußwanderung durch Südengland.

Eines Abends kam er in ein kleines Städtchen. Es regnete unaufhörlich, und der Dichter ging in eine Herberge, um dort zu übernachten. Aber der Wirt schüttelte bedauernd den Kopf. „Es tut mir leid!“ sagte er, „heute war Markttag, die Viehhändler und Bauern aus der Umgegend sind bei mir eingeehrt, es ist kein einziges Zimmer mehr frei.“

„Aber Herr Wirt!“ sprach Swift, „Ihr werdet doch noch ein einziges Bett für einen durcgerechneten Reisenden frei haben?“

Der Wirt lachte. „Was denkt Ihr, Herr? Ich habe meine Betten sogar doppelt vermietet. In jedem schlafen schon zwei Gäste. Nur eins ist noch da, in dem nur einer schläft. Aber ich würde Euch nicht dazu raten, sein Lager zu teilen. Es ist nämlich der Schlächter Connald, ein Grobian und Raufbold, der überall Händel sucht und schon manchen Mann zum Krüppel geschlagen hat.“

„Et was!“ rief Swift, „her mit dem Bett! Ich will mit dem Kerl schon fertig werden!“

Der Wirt betrachtete zweifelnd den nicht sehr kräftig aussehenden Reisenden. Dann führte er ihn in das Zimmer.

Swift zog sich den Oberrock ab und kroch in das Bett. Aber er kam nur halb hinein, denn drinnen lag ein mächtiger Kerl, der drohend knurrte und sich nicht einen Zoll von der Stelle rührte.

„Schlaf Ihr noch nicht, lieber Herr?“ fragte Swift

freundlich. „So gestattet, daß ich Euch einen guten Abend wünsche!“

Der Schlächter knurrte wieder, und es klang wie das Gekrumm eines gereizten Bären.

Swift setzte sein Gespräch munter fort. „Habt Ihr gute Geschäfte gemacht heute? Ihr scheint ein reicher Mann zu sein, nach Eurer Wohlbeleibtheit zu urteilen!“

Der Schlafgenosse zog eine Faust unter der Bettdecke vor.

„Ach ja!“ seufzte Swift traurig. „Wenn ich doch auch von guten Geschäften reden könnte! Aber mein Handwerk hat keinen goldenen Boden wie Eures. In einem Vierteljahr hab' ich erst sechs aufgehängt! Wie soll man davon leben!“

Der Mann im Bett hob den Kopf. „Was habt Ihr gemacht?“ fragte er mißtrauisch.

„Erst sechs aufgehängt Herr!“ sprach Swift. „Aber: Nur sechs...!“

Der Riese wandte sich um: „Was denn für sechs?“

„Nun, arme Sünder natürlich!“ sagte Swift, „zwei Diebe, einen Mörder und drei Raufbolde...“

Da fuhr der grobe Connald hoch. „Zum Teufel!“ schrie er, „wer seid Ihr denn eigentlich?“

„Kennt Ihr mich nicht?“ fragte Swift verwundert. „Ich bin der Hunter von London und gerade auf der Reise nach Bedford, wo ich acht Straßenträuber aufhängen soll...“

Da rief der Riese im Bett einen entsetzten Schrei aus, sprang mit einem mächtigen Satz aus dem Bett und fuhr aus dem Zimmer, als sei der Verhaftete hinter ihm.

Jonathan Swift lachte zufrieden, froh tief in das warme Bett hinein und schlief zufrieden bis zum nächsten Morgen.

# Die Maus im Fenster Von Hans Bauer

In spätabendlicher Stunde, die Läden haben bereits geschlossen, bemerkte ich vor einem Feinstoff-Geschäft, dessen großes, mit herrlichen Eßwaren ausgestattetes Schaufenster aus Kellamegeln noch immer in eine Lichtfülle getaucht ist, einen Menschenankauf. Welchen glänzenden Einfall hat der Dekorateur gehabt, daß kein einziger es sich verlag, seinen Gang zu unterbrechen, um zunächst mit aufmerksamer, aber bald mit heiterer und wohlgefälliger Miene die Auslagen zu betrachten?

Jedoch, es stellt sich bald heraus, daß nicht die Schinken, Würste, Bratfische, Käsearten, wie appetitregend sie auch daliegen, die Zuschauer anlocken, sondern etwas durchaus anderes, das keineswegs von dem Besten des Ladens verursacht worden ist.

Amitten all der herzerfreuenden Sachen sieht, grau und in sich zusammengesunken, aber offensichtlich recht selbstsicher und nicht an eine gegenwärtige Gefahr glaubend, eine Maus und knabbert an der Spuckentwicklung eines Nollschinkens herum. Die Menge verhält sich, gleich als ob sie im Parkett eines Theaters säße, das Schauspiel mit angespannter Aufmerksamkeit. Es ist ja eigentlich nicht viel, was geschieht, aber wie anpruchsvoll und zurückhaltend Publikum gemeinhin auch zu sein pflegt, wenn Menschen um seine Beachtung werben: diese Maus, die nichts als ihre Natur vorführt, hat übermäßig dankbare Zuschauer. Jede ihrer Bewegungen wird als ausgereichnete Unterhaltung bewertet, und wenn sie hin und wieder einmal fastig ein paar Schritte zurücktritt und kurz darauf eilig neuen Anlauf zu neuem Spedraß nimmt, dröhnt helles, betrettes Lachen auf der Straße.

Immer größer wird die Menschenansammlung. Plötzlich verliert, offenbar automatisch, die Schaufensterbeleuchtung. Die Würste, Bratfische, Käsearten, Schinken einschließlich der Maus, versinken in Dunkel.

Der eben noch so belustigten Menge bemächtigt sich eine gewisse Verstimmung. Langsam zertritt sie sich und es liegt das Wort „Schade“ über ihr. Ein Mann, mit Taschenlampe, der einen vergeblichen Versuch gemacht hat, mit ihrem Lichtkegel die Maus aufzuspüren, ist geradezu verärgert. „Von Kellamegeln keine Ahnung!“ sagt er böse, „wie kann man bloß in dieser belebten Straße so zeitig die Beleuchtung abstellen!“

# Eine lechtwillige Bestimmung Scheffels

Neun Jahre vor seinem Tode, im Jahre 1877, hat Scheffel seinem Verleger A. Bong & Co. in Stuttgart (vertreten durch den Teilhaber G. A. Meißel in Stuttgart), seinen „letzten Willen“ bezüglich seiner Einkünfte aus Schriftsteller-Honoraren erklärt. In dieser Erklärung ist zunächst bestimmt, daß im Falle des Todes des Dichters seine Freunde und Vertrauensmänner, die Herren Ministerialrat Dr. Binzner, Karlstr. 5, Stefanienstraße 20, und Hauptmann K. L. J. Kriegel, Kriegsstraße 5, für die Rechte des minderjährigen Sohnes Victor eintreten werden. Das Testament fährt dann, worzutreten, fort: „Sollte Victor ohne Lebenserben mit Tod abgehen, so bestimmt Herr Dr. von Scheffel als seinen Nachfolger für die noch laufende Zeit von dreißig Jahren: Die Großherzogliche Kunstschule zu Karlsruhe, und erludt deren Direktion und deren Protektor, den Großherzog Friedrich, die Revenuen als: „Scheffel-Stipendium“ für talentvolle Kunstschüler aus dem badischen Land zu verwenden.“ Es ist dies nicht der einzige Fall, der die hilfsreiche Bestimmung des Dichters gegenüber zeitgenössischen Künstlern seines Volkes darzut. Bekanntlich hat Scheffel sich auch für Anselm Feuerbach beim Großherzog Carl Alexander von Sachsen-Weimar-Eisenach eingesetzt, zu einer Zeit, da dieser Maler noch unerkannt und unbekannt mit bitterster wirtschaftlicher Not zu ringen hatte... Auch heute noch gilt jene Wohnung, die wir Scheffels Brief an Carl Alexander vom 5. Dezember 1859 entnehmen:

... Die Schillerfeste (des Jahres 1859) haben in der ganzen Nation an den Geschicken ihres Poeten gezeigt, daß auch die Geister ersten Ranges im Lauf ihrer Entwicklung in Bahnen gerathen können, wo es an einem Boden hängt, ob sie in Zwang und Verkümmern elend einsumpfen oder aber — in neuer und reiner Atmosphäre die Flügel des Genius regen und entfalten sollen.

Und der Dank der Späterlebenden heftet sich dann an die, die in solch kritischer Zeit mit starker Freundeshand den unheil Treibenden aufrecht hielten und hoben.

In Deutschland macht das viele und gelehrte Reflektieren die frische und liebevolle Anerkennung des Genius sofort und unmittelbar bei seinem Auftreten, ohne daß er erst berühmt und gestorben wäre, schier zur Unmöglichkeit. Und darum geht mancher treffliche Keim, der ein günstiges Gestirn nicht zu rechter Zeit seinen Carl August finden läßt, schweigend und niedergeschwiegen zu Grund, ohne das zu leisten, was er „groß auf großem Bezirk“ hätte leisten können, wenn er Raum gefunden.

Eine der ganz großen Aufgaben ist hier gestellt, die unserer Zeit gestellt sind. Die Forderung ist ernst und schwer; es hängt jedoch von ihrer Erfüllung nicht nur das Schicksal einzelner Künstler und Dichter ab, sondern es ist entscheidend für das Schicksal des ganzen Volkes, ob es in rechter Weise teilnimmt am geistigen Geschehen, das sich in seiner Mitte vollzieht und in der Kunst seinen Ausdruck findet; darum muß die Frage gelöst werden.

# Bad Wildungen für Niere u. Blase Helenenquelle

Zur Haus-Trinkkur

Bei Nieren-, Blasen- u. Frauenleiden, Harnsäure, Eiweiß, Zucker. Frequenz 1935: 22300

Schriften durch die Niederlage in Karlsruhe in Baden Bahm & Bassler Zirkel 30, Tel. 255, und die Kurverwaltung Bad Wildungen.



# Wie Joseph Keilberth dirigiert

Von Helmut Große, München

Wir veröffentlichen angeschlossen einen Aufsatz über den jungen Generalmusikdirektor unseres Badischen Staatstheaters, der im Aprilheft der Zeitschrift „Die Musik“ (Verlag Deise und Veder) in einer Aufsatzreihe über große Dirigenten zur Veröffentlichung kam. In diesem Zusammenhang möchten wir darauf hinweisen, daß „Der Führer“ es war, der auch in den Kampfschriften die Bedeutung des jungen Kapellmeisters als einer der ersten erkannt hat.

Es ist ein charakteristisches Merkmal auch im Bereich der künstlerischen Musikausbildung, daß die großen Talente sich fast unbemerkt, „in der Stille“ bilden, um dann plötzlich gleich einem Kometen leuchtend am Kunststimmeln aufzutreten.

Was macht nun eigentlich einen großen Dirigenten aus? Im Grunde genau das gleiche, was jeden großen reproduzierenden Künstler ausmacht: die Fähigkeit, alles das ans Licht oder vielmehr an Ohr und Seele zu bringen, was in dem darzustellenden Kunstwerk enthalten ist. Das ist die große Vermittlungsfähigkeit, die dem nachschaffenden Künstler anverleibt wird und die nur von wenigen ganz erfüllt werden kann. Es soll hier von einem Dirigenten die Rede sein, der diese Mission schon heute zu erfüllen imstande ist, wenn nicht alle Zeichen trügen. Es handelt sich um den 23jährigen ersten Kapellmeister am Staatstheater in Karlsruhe, Joseph Keilberth. Die „Stille“ der Entwicklung ist bei ihm auch räumlich zu verstehen. Sein Lebenslauf ergibt die seltene Tatsache, daß ein Künstler — wenigstens im äußerlichen Sinne — keine Wanderjahre durchzumachen hat. Er wurde in Karlsruhe als Sohn Müllerscher Eltern geboren, wuchs dort heran, kam mit 17 Jahren ans dortige Theater und avancierte über den Korrepetitor, den Weisheitsmündigen, über den Zweiten und Ersten im Jahre 1934 zum Staatskapellmeister und 1935 zum Generalmusikdirektor, immer an derselben Bühne! Hier scheint also die Theorie vom „Prophezen im Vaterlande“ ad absurdum geführt worden zu sein. Ja und nein! Man hat es ihm in der Heimat nicht leicht gemacht; Man nahm ihn kritisch scharf unter die Lupe, aber er bestand alle getreuen Prüfungen und als im vergangenen Jahr durch die längere Erkrankung seines Vorgängers das Opern- und Sinfonieorchester in Not kam, ergriff der junge Künstler mutig und selbstlos den Tatposten, obt Abend für Abend, und übernahm häufig ohne Probe die Vorstellung. Es ist dem Dritten Reich zu danken, daß es dieses große Talent erkannt hat und nicht abwartete, bis der feurige junge Kapellmeister graue Haare und einen langen Vollbart hat, um ihn zu ehren, sondern ihm den „Staatskapellmeister“ nach seinem ersten Konzert in ausdrücklicher Anerkennung seine Leitung verlieh. Ueber Karlsruhe hinaus war der Name bis dahin noch nicht gedrungen. Die NS-Kulturgemeinde in München griff frisch zu und betraute den jungen Kapellmeister mit der Leitung eines ihrer Sinfonieorchester am 8. Januar 1936. Der Reichsführer in München folgte 8 Tage später. Es soll versucht werden die Eigenart dieser Begabung zu umschreiben. Entsprechend der oberpfälzischen Abstammung der Vorfahren enthält sein Blut sicherlich einen guten Schuß böhmischen Musikantentums. Der Großvater war Obermusikmeister beim Militär in München. Von ihm soll er die rhythmische Präzision geerbt haben. Sein Vater war Cellist, die letzten drei Dezenen am Karlsruher Staatstheater, wo er noch die Freude erleben durfte, unter der Leitung seines Sohnes zu spielen. Das Handwerkliche des Musikers trägt Keilberth als Erbe mit sich. Von der Mutterseite der leitet sich ein leiser, gelehrthafter Zug zur Nachdenklichkeit, zu ernster

Gründlichkeit und Freude am Problematischen. Die größte Gefahr für einen handwerklich begabten Musiker ist die, daß er im Stadium der Beherrschung der Materie stehenbleibt. Er freut sich, daß ihm gelingt, was er will. Er bescheidet sich damit, daß alles „klappt“. Er vermehrt damit die Arme der zahlreichen „Taktschläger“. Auf dieser Stufe pflegen aber erst die „Probleme“ aufzutreten. Wohl dem, der sie erkennt und löst: die klangliche Schattierung, die rhythmische Prägnanz und das genaue Wissen, wie weit man in der Detailgestaltung gehen darf, ohne die große Linie zu verlieren. Alle diese Gefahren, das zeigt das Keilberth'sche Musizieren, hat dieser junge Künstler in sich überwunden. Dazu half ihm sein nie erlahmender Drang, sein Wissen zu erweitern, seinen Bildungshunger zu stillen und damit seine Persönlichkeit zu formen. Dazu kommt ein sicherer Blick für das für ihn Verwerfliche bei seinen Vorbildern. Er ist enthusiastisch begeistert für seinen ersten Lehrmeister, den frühererorbener Ferdinand Wagner, er war jahrelang im Hause Hans Knappertsbuschs, ein aufwühlendes Ereignis war für ihn ein Konzert unter Furtwängler. Er weiß mit welchem Auge Bruchares und für ihn Gefährliches zu untercheiden. Das eine abzustoßen, das andere sich einzuverleiben. Das Erlebnis „Wien“ erweckt in ihm blühartig den Sinn für das Me-

lodische. Er findet in bewundernswerter Klarheit immer den Ausgleich zwischen dem vorwärtsdrängenden Musikantentemperament eines Allegro und der tiefenfundierten Geläufigkeit eines langamen Satzes. Er bezeichnet mir einmal die häusliche Arbeit an einer Partitur als ein Durchforschen in ihre verborgenen Winkel. Er ruht nicht, bis ihm alles erschlossen ist, was darin liegt. Die merkwürdige Mischung von tiefstem Ernst und geradezu kindlicher Heiterkeit, die wir bei fast allen genialen Menschen finden, zeichnet auch ihn aus. Im persönlichen Umgang fast schon, scheint er vor dem Dirigenten als ein unnahegelegiger Diktator. Er weiß was er will und er erreicht was er will. Und trotzdem sagte mir ein Orchestermitglied über das Musizieren unter seiner Leitung: „Der läßt uns alle so spielen, wie es uns ums Herz ist, da ist es ein Vergnügen zu musizieren.“ Nach einem Konzert, das die Siebente von Beethoven enthält, sagt er erschöpft: „Gottlob gibt es nicht jeden Tag einen Beethoven zu dirigieren. Diese Musik ist für mich Befehlsmusik, das kostet die letzten Kräfte.“ Von der Kenntnis Schopenhauers ausgehend zog es ihn schon in den frühesten Jünglingsjahren zum Werk Hans Pfitzners, das ihm ebenso eine Befehlsmusikangelegenheit bedeutet, wie das Aufgeben in Bach, Mozart, Beethoven, Wagner und Schumann. So ist er als ein echter Deutscher am innigsten der deutschen Musik verbunden, und in diesem Zusammenhang ist es nicht verwunderlich, daß er schon längere Zeit vor dem Umsturz dem „Kampfbund für deutsche Kultur“ angehört. Deutsch ist auch der entscheidende Zug seines Musizierens: nichts als Unmenschliches außer acht zu lassen. Es gibt bei ihm keinen Leerlauf! Man wird noch von Joseph Keilberth hören!

## Künstler des Heidelberger Schubertfestes

Für das in den Pfingstferien in Heidelberg stattfindende Franz-Schubert-Musikfest wurden die bekannte Konzertfängerin Mia Sinker sowie das Elsa-Ney-Trio und das Max-Strub-Quartett verpflichtet. Mia Sinker gibt am 1. Juni einen eigenen Vortragsabend, dessen Begleitung Elsa Ney übernommen hat: die Viedertängerin wirkt außerdem als Solistin in dem Serenadenkonzert am 30. Mai und in der Messe in Es-Dur am Pfingstsonntag mit. Die übrigen Solopartien der Messe werden von Gertrud Freimuth, Heinz Maria, Heinrich Roegerler und Rudolf Hanj gelungen. Die Leitung der Messe hat Universitäts-Musikdirektor Prof. Dr. Poppo. Das Elsa-Ney-Trio spielt am 1. Pfingsttag morgens, das Max-Strub-Quartett am Pfingstsonntag vormittags im Königsaal des Schlosses. Als Solistin des Sinfonieorchesters wurde Sibylla Platte verpflichtet. Im Serenadenkonzert spielen Wolf Berg die Solovioline und Otto Lemmer die Soloklarinette. Die Chöre werden vom Bachverein Heidelberg, dem Heidelberger Viedertanz, der Viedertaler und dem Gesangsverein Konstantia gestellt. Zur Aufführung gelangen die Sinfonien in Es-Dur und C-Dur, die Kleine Trauermusik, das Hofmanns-Borjell, ein Rondo für Violine, in diesem auf dem Felsen, die Wanderer-Quintette für Klavier, Der Tod und das Mädchen, das Follens-Quintett, der Gesang der Geister über den Waffern, das Trio op. 99 und op. 100, das Ständchen für Altstern und Männerchor, die Ouvertüre Es-Dur im ital. Stil sowie die Moments musicaux.

Als Gesamtleiter des Schubertfestes zeichnet Generalmusikdirektor Kurt Dierhoff-Heidelberg.

Die Schubert-Festtage wurden von der Stadtverwaltung ausdrücklich für Pfingsten angelegt, um auch zahlreichen auswärtigen Besuchern Gelegenheit zur Teilnahme zu geben.

## Aus Kunst und Leben

Erstes „Deutsches Zänzerfest“ in Berlin. Das erste Reichsfest des fürstlich genehmigten Reichsbundes für Gemeinschaftsang findet in Form eines „Deutschen Zänzerfestes“ Mitte Juni auf dem Reichshorizont in Berlin statt. Fast sämtliche deutschen Zänzer, Zanzgruppen und Bewegungsmaschinen mit ihren Vorkämpfern werden teilnehmen, um die Zänzergruppen auszuatmen, aber den Einfluß der Zanzgruppen für die Preisgestaltung zu veranschauligen und das für die Olympischen Spiele vorgesehene deutsche Tanzspiel einzuläutern.

Wenn man Worte spricht in Donauwäldchen. Im Rahmen der öffentlichen Vortragsreihe der Verwaltungsratsabteilung „Zweites Reich“ Donauwäldchen wird der oberbairische Schriftsteller Hermann Bunte am Dienstag, den 19. Mai, in Donauwäldchen einen Vortrag über „atemnachliche Dichtung, seit Hebel bis heute“ halten.

Schwarzwaldbühnenfest 1936 in Donauwäldchen. Am Sonntag, den 14. Juni 1936, ist die Konrad-Kreuzer- und Wenzel-Balwaha-Bühne Donauwäldchen der Zeitpunkt aller langgestreckten Bewohner des ganzer Schwarzwaldbühnenfestes. Mehr als 2000 Sangesstühle werden dazu erwartet. An einem Beratungsmittag, das im Rahmen des Sangesfestes durchgeführt wird, nehmen 15 Vereine mit Chören von zum Teil mehr als 150 Sängern teil. Nach einem großen Festzug durch die Stadt findet am Nachmittag des Schwarzwaldbühnenfestes eine nationale Kundgebung statt, in deren Mittelpunkt eine Ansprache des Bundesführers und der Vortrag zahlreicher Massendichter stehen.

Stiftung zur Pflege von Strebinthus-Gelgen. Die Amerikanerin G. E. Wainall hat der Königs-Bibliothek in Washington die Summe von 100 000 Dollars zur Verfügung gestellt, als Stiftung zur Pflege und Verherrlichung der vier Strebinthus-Gelgen, die in diesem Institut verwahrt sind. Diese vier Instrumente sollen nicht nur als Museum aufbewahrt, sondern an hervorragende Künstler verliehen werden.

**Für alle Salate!**  
**Citrovin**  
der Speise- u. Einmach-Essig für Gesunde und Kranke

# Eine geschlossene Front der künstlerisch Schaffenden

Reichskulturwaller Hinkel sprach bei der ersten großen Kundgebung der Reichsfachschaft Artistik in Frankfurt

Die Reichsfachschaft Artistik in der Reichstheaterkammer hatte ihre Mitglieder aus Süddeutschland: Baden, Pfalz und Saar nach Frankfurt gerufen, um dort auf der ersten großen öffentlichen Kundgebung der Artisten in der Barbarina-Aufführung über die grundlegenden Fragen dieses Berufsstandes zu geben und gleichzeitig die einmütige Geschlossenheit der früher zerstückelten Künstler der Kleinkunstbühnen zum Ausdruck zu bringen.

Zu Beginn der Kundgebung ergriff Reichskulturwaller Staatskommissar P. Hinkel das Wort. Seine Rede, in der er offen den Fragen zu Leibe ging, die vorzüglich die Artistik, darüber hinaus unser gesamtes Kulturleben betreffen, ging von der Grundforderung und vordringlichsten Aufgabe über alle kleineren Probleme aus: aus allen Menschen, allen Ständen künstlerisch Schaffender eine geschlossene Front zu bilden, die sich aufbauen müsse auf einer christlichen Kameradschaft und nicht auf scheinheiliger Kollegialität. P. Hinkel gab dann einen Ueberblick über die vom Nationalsozialismus bisher geleisteten Arbeiten für die Artistik, die nicht mit der Nachkriegsperiode, sondern schon lange Jahre vorher begonnen. Im Zusammenhang damit erinnerte der Redner an die überlebte schlechte Meinung von dem „Kamraden“ und sagte dann: „Wir haben diesen Mißstand zwischen Volk und Künstler beseitigt und wir haben das zwischen den Künstlern selbst ausgemerzt, das einer auf den andern herunterzubilden versucht. Wir haben uns das vorgenommen: den deutschen Artisten als vollwertigen und gleichberechtigten Kameraden in unsere Front einzureihen, aber auch den bewußten Schädling auszumerzen!“

Reichskulturwaller Hinkel schloß die Kundgebung mit dem Hinweis, daß die Front der Artisten, die sich unter manchen Schwierigkeiten vollziehen mußte, bis sie zu dem wurde, was ihr

Sinn überhaupt ist: Eine Organisation als Mittel zum hohen Zweck und nicht eine Versorgungsanstalt.

Der Redner kam dann auf die Frage der Beschäftigung ausländischer Berufskameraden zu sprechen. Er sagte: „Sie sollen uns und das neue Deutschland aus eigener Anschauung kennen lernen. Und wir werden sie, sofern sie etwas leisten, gern anerkennen. Mögen die um Deutschland Kontingente für deutsche Artisten haben, wir wollen kein Kontingent für Ausländer — gerade als Nationalsozialisten, die keine Arbeitslosigkeit trüben! Dabei aber muß sich jeder deutsche Betriebsführer fragen: Ist dieser Mann nicht etwa durch deutsche Berufskameraden zu ersetzen?“

Vier Forderungen richtete schließlich P. Hinkel an seine Kameraden: „Lassen Sie auf allen deutschen Bühnen jeden patriotischen Ritz befeist, schlagen Sie keine falschen vaterländischen oder gar chauvinistischen Töne an!“

Lassen Sie ferner befeistete jede Jote! Wir wollen den gesunden Witz, den guten Humor, den wir selbst befeisten, aber gesund muß er sein! — Halten Sie drittens in Ihrem eigenen Interesse zum Wohl Ihres Vaterlandes untereinander ehrliche freie Kameradschaft! Und halten Sie schließlich Disziplin in der Unternehmung meiner Aufgabe als Sonderbeauftragter der Entfaltung der deutschen Kultur.“

Mit der herzlichsten Versicherung des Verständnisses und des tatkräftigen Einnehmens für seine Kameraden von der Reichsfachschaft Artistik schloß Reichskulturwaller Hinkel seine mit herzlichem Beifall aufgenommenen Ausführungen. Nach einem Schlußwort von P. Hinkel, in dem der Reichsfachschaft Artistik, Hans die eindrucksvolle Kundgebung mit dem Sieg Heil auf den Führer und den Viedern der Nation aus.

# Hasko der Wassergeuse

MARTIN LUSERKE



Copyright 1936 by Ludwig Bogenreiter Verlag Potsdam

(38)

Hasko hatte Glück genug, um als Geusenoffizier zu leben. Aber die Erinnerung an die erste Nacht auf dem Festlande ließ ihn vorstichtig sein. In der kleinen Hafenschenke „Pelicaen“ räumte ihm der Wirt eine Kammer als Quartier ein. Durch die Ritzen der Diele drang den ganzen Tag das Stimmengedröh und der Dunst der Schenke. Der Strohhalm roch nach Wader und alles Holz nach Ungeziefer. Warm war auch kändig draußen auf der Straße. Aus dem kleinen Fenster sah Hasko durch einen Wappenstein zwischen den Häusern bis zum Hafen hinunter. Aber als er die Schultern durch den Fensterrahmen zwängte, lag er hoch über die Häuser den gewaltigen Badfeynturm von Grootte Kerke in den tiefsten Himmel ragen.

Das Quartier erschien Hasko recht geeignet für einen Kundschafter. Groß und übermächtig umschloß die Stadt, die noch nichts vom Krieg wissen wollte, den verneigten Schiffskontanten. Die ganze stille Zeit der Nacht hindurch glomm umhosp über der Stadt das Licht des Feuerwächters auf Grootte Kerke. „Allelei Auswand hat ihr wohl da oben in eurem kloppigen Mars zu leben“, dachte Hasko. „Ob der Torfsoop da oben aber wohl merkt, wie der große Delog auch bei euch schon des Nachts im Gange ist?“

Hasko war länger und magrer geworden in der letzten Zeit. Seine Haut war hell geblieben, sein Gesicht kantig und schmal. Seine Hände sahen aus, wie wenn sie auch von selber zufallen könnten. In der Zeit, als wenige von der Flotte sein Gesicht kannten, wurde gesagt, daß Hasko unter der Maste des Vliesepennes eine höhere Stirn und einen schärferen Kinnbogen bekommen habe. Der Mund und die Augen aber blieben immer sehr regsam. Das hatte ihm schon in seiner Jugendzeit die strengen Leute leicht zu Feinden gemacht.

Der Winter drohte im Jahre 1569 frühzeitig hereinzubringen, aber dann kam es doch noch nachgelassen nur zu düsterem Regenwetter. Der Winter war für die Seefahrt eine Wacht, die alle Tätigkeit hemmte. Niemand auf der Geusenflotte schien es daher für bedenklich zu halten, daß sie immer noch in der Emsmündung zwischen den Mähtsteinen politischer Gefahren steckte.

Der ganze November verging unter tatlosem Herumlungen. Admiral Dolhain blieb verschwunden. Auf den Schiffen und in Offiziersland gingen wilde Gerüchte von geheimen Verhandlungen um. Es hieß, die Flotte solle sich für den Winter wieder nach England zurückziehen. Andere wollten wissen, daß die im Vlies geparkten Schiffe in Bremen mit Kriegsvolk des Draniers besetzt werden sollten. Die alten Seehäuser aber hielten etwas viel Eintragses für das Wahrscheinliche, nämlich daß der mehrschal gefalgene Dolhain insgeheim die Beute von den Amsterdamer Kaufleuten in seine eigene Tasche hinein ranzionieren lasse.

Ein anhaltender und dichter Regen zu ungewöhnlicher Zeit kam die Unruhe immer tiefer herunterdrücken, die sonst fern über allem menschlichen Trachten und Treiben, von ihm verzworren erregt, hoch im freien Naunne wühlte und dahinzog. Ein Wegwahn aller gegen alle ergriff dann ganze Landstriche, in denen jeder nur vermutet, daß der andere etwas unternehmen könnte. Welche Mäht aber eigentlich den Regen herunterdrückte, blieb verborgen.

Die Geusen, die Leute in Embden und die Spanier belanerten sich in diesem düsteren Vorwarter gegenseitig, weil jeder seine Pläne nach denen der Gegenpartei einrichten wollte. Unbetriir handelte nur die einzige, tief verborgene Macht, deren Sendbote der mörderische „Kooover-de-Vost“ in Embden war. Mit schrecklicher Gleichförmigkeit fielen die Opfer des Ungolds in diesem Novem-

ber, während Hasko sein dreistes Kundschaffen durchzuführen suchte.

Hasko erlebte in diesen Wochen vieles. Und doch war eigentlich nichts dabei, was ihn bei seinen großen Absichten hätte ermutigen können. Wer auf der See groß geworden ist, weiß, daß alles abgewartet werden muß. Dann aber kam eine harte Probe für den Jüngling, als er sich zum ersten Male aus gegen die Aengstigung durch übernatürliche Dinge bewähren mußte.

An einem Abend dieser regnerischen Wochen war Hasko sehr spät noch einmal auf seinem Strohhalm im Obergeschloß des „Pelicaen“ erwacht. Er glaubte zuerst, der Rärm aus der Schenkstube habe ihn aufgeschreckt. Er hörte, wie die heitere Stimme eines Aufsehers, der aus Grestleik sein mußte, von der grenztlichen Verwärtung der Insel Juist durch Dirk van Bremen berichtete. Hasko hatte das Fenster seiner Kammer zugeknipst und vorher auch den Laden draußen geschlossen, weil der Regen vom Westwind gegen die Hauswand gepöpselt worden war. Langsam jedoch wurde dem Schlaftrunkenen klar, daß er nicht von dem Gerede unten, sondern davon erwacht war, daß der Regen draußen aufgehört hatte. Nur der Wind sauste noch. Plötzlich vernahm Hasko im Finstern zwei harte Schläge an die Fensterrahmen, wie wenn jemand sich noch von draußen her Einlaß begehrte. Dann klopfte es noch einmal schwächer. An allen Rängen kennt man so ein Klopfen: Männer, die auf der See ertrunken sind, dürfen in der ersten Nacht noch einmal zu ihren Häusern zurück, um ihren Tod auf diese Art dort anzulagen. „Wer kann sich aber hier im „Pelicaen“ und hier unterm Dach melden wollen?“ dachte Hasko.

Nachdem er doch nun einmal aufgemerkt war, ging er, wie man's bei solchem Anknöpfen tun soll, zum Fenster. Denn die Ertrunkenen sind so irre in ihrem Sinn, daß man sie forschiden und ihnen laut und deutlich sagen muß, sie lebten jetzt nicht mehr. Hasko war ja von dem alten Gezenmeister Ylinga auf der Insel in allen diesen Dingen genau unterrichtet worden.

Als er aber das Fenster aufgerissen und den Laden gegen den Wind zurückgeschloßen hatte, sah er in der Dunkelheit draußen zuerst nichts von einer Gestalt, die etwa an der Hauswand hochgeklertet wäre. Schließlich merkte er, daß sich jemand in der Höhe über den Rand des Daches herunterbeugte. Hasko zwängte seine Schultern durch die Deckung und starrte empor. Von der Gestalt über ihm ging es wie ein matter Lichtschimmer aus, der kam aus ihrem Innern. Hasko sah sofort, daß diese Erscheinung der alte Ylinga war, sein Skanenhalter auf der Insel. Er lag mit den Rücken das Dach hinauf und stützte sich auf die Ellenbogen, wie wenn es kein oben und unten mehr für ihn gäbe. Und dieses Wesen war schrecklich, weil es zwischen Hals und Schultern

durch einen Hieb tief aufgespalten war. Der Kopf nicht nach der Seite herabhängend mit einem höhnischen Grinsen über Hasko herunter. Ylinga war tot, das sah man. Hasko fielen jetzt wieder die Reden des Grestfellers über die Verwärtung der Insel Juist ein.

Dem jungen Menschen träubten sich die Haare vor Entsetzen darüber, daß der Spuk nun hierher zu ihm gekommen war, aber er sagte doch mit fester Stimme den Bannspruch her, den ihn dieser böse alte Mann selber bei Lebzeiten gelehrt hatte. Hasko sah, wie die Augen des Wiedergängers in schrecklicher Wut zu glühen begannen und wie er sich mühte, den gepalperten Oberkörper zusammenzubringen, um reden zu können. Aber er kam damit nicht zurecht. Laut und ruhig sprach Hasko: „Scher dich zurück hinter Wind und Wasser, du armes, totes Geklop!“ Hören sie den Spruch, dann müssen diese Dinger fort. Nach dem dritten Male zog sich die Gestalt auch hurtig zurück.

Gleich darauf bemerkte Hasko, wie sie, in ihrem eigenen Lichtschein deutlich sichtbar, ein Stück weiter an dem Turm von Grootte Kerke anßen hinaufkletterte. „Was für Greißfalten er durch den Hieb gekriegt hat!“ dachte Hasko. Dies merkwürdige Glimmen, das von dem Uding ausging, wurde mit der Entfernung immer stärker. Hasko konnte den Spuk und hoch oben ganz deutlich erkennen.

Er strom noch bis auf die letzte Höhe. Von der Kreuzstange auf der Turmspitze schwang sich das Wesen hurtig auf etwas, das wie eine schwebende Planke aussah. Sie wurde vom Wind an einer Leine in der Luft gehalten wie ein Boot auf dem Wasser. Der Wiedergänger zog sich mit schrecklichen Verrenkungen seines gepalperten Oberkörpers an den Turm heran und löste die Verankerung. Während er sofort begann, oben durch die Luft davonzureiten, wußte er Hasko immerzu noch eifrig, aber fahrig herunter. Ratsch kam er in Schwung, und bald verstand die ganze Erscheinung nitzig in der Dunkelheit.

„Wie ein Kundschafter ist er gekommen, der mich nun aufgefunden hat“, fuhr es durch Hasko, der hinterherstarrte.

Der junge Geuse wußte wohl, daß man solcherlei Gesolge hinter sich bekam, wenn man mit dem triegerischen Leben anfing. Mit guten Gefährten konnte das auch gut ertragen werden; nur wer allein war, der mochte schlimm daran sein. „Ach bin ich allein“, überfiel es jetzt Hasko. Wie von einem gepanzeren Riesen aus der alten Zeit hörte er es Tritt für Tritt näher durch den schwarzen Spalt der Hafengasse auf sein Fenster zukommen. Ein großer Wirrer, dem es nicht eilt — so nähert sich die Schwermut des Alleinseins dem Menschen in der Nacht. Fortsetzung folgt.



# Das badische Land

## 25 000 badische Bauern fahren nach Frankfurt

Große Erfolge von Badens Bauernschaft auf der Reichsnährstandsausstellung. — Der Reichsfiegerpreis für Zigarrengut fällt nach Hesselhurst — Ausländische Studienreisen durch Baden

(Eigener Bericht des Führer.)

Am heutigen Sonntag wird in Frankfurt a. Main die Reichsnährstandsausstellung in feierlicher Weise eröffnet, zu der in den Tagen vom 17. bis 24. Mai Hunderttausende von Besuchern aus dem ganzen Reich und dem Ausland nach der Mainstadt kommen. Aus Baden fahren in den nächsten Tagen allein 22 Sonderzüge zu der Frankfurter Ausstellung. Baden ist auf dieser größten Schau des deutschen Bauernums hervorragend vertreten. Die badische Bauernschaft hat, so weit bisher bekannt wurde, bei den Prüfungen, die schon vor Eröffnung der Ausstellung vorgenommen wurden, hervorragend abgeschnitten.



Das badische Pferdestandbild ist auch in Frankfurt vertreten.

Aufnahme: „Führer“

Frankfurt, 16. Mai.

Als wir dieser Tage bei der Vorbereitungsreise der Reichsnährstandsausstellung in Frankfurt a. Main durch das hiesige Ausstellungsgelände gingen — der Ausstellungsweg beträgt insgesamt 18 Kilometer — da erhielt man einen wertvollen Einblick in die größte Schau der deutschen Bauernschaft, die je festgefunden hat. 1500 Großtiere und 7000 Maschinen und dazu die Erzeugnisse des Ackerbaues und der Milchwirtschaft füllen das 37 Hektar große Gelände der Ausstellung bis auf den letzten Quadratmeter. Einzigeartig in Umfang und Ansehbarkeit sind die Sonderschauen, beispielsweise das Reichsnährstandshaus, das der Schulung des Bauern als Mensch dient, und die Lehrschauen über die Erzeugnisse, Weinbau, Baumwesen, Schlachtviehfragen und Marktordnung.

In welchem Ausmaß das Land Baden an dieser Reichsnährstandsausstellung interessiert ist, das geht daraus hervor, daß in der kommenden Woche insgesamt 22 Sonderzüge mit rund 25 000 badischen Bauern zum Besuch der Ausstellung nach Frankfurt kommen werden. Das Standquartier der Badener in Frankfurt ist Henniger Bierfelder direkt am Hauptbahnhof. Frankfurt ist in diesen Tagen der Reichsnährstandsausstellung dermaßen überfüllt, daß ein Teil der Badener seine Quartiere in dem benachbarten Mainz nehmen muß. So sind 6000 Badener in Mainz einquartiert worden. Außer dem Besuch der Ausstellung haben die Badener auch eine achtstündige Rheinfahrt in Aussicht genommen.

Ein Teil der Produkte wurde bereits vor Eröffnung der Ausstellung durch das Preisrichtergremium geprüft. Ganz hervorragend hat hierbei die badische Tabakbau abgeschnitten. Von 320 Tabakproben (42 Schneidgut, 278 Zigarrengut) wurden 255 Zigarrengutproben mit dem 1. Preis und 49 Schneidgutproben ebenfalls mit dem 1. Preis ausgezeichnet. Das bedeutet, daß von 320 ausgelegten badischen Tabakmuskeln 284 mit je einem 1. Preis ausgezeichnet wurden, 35 Proben erhielten den 2. Preis und eine Probe eine Anerkennung. Ueberragend waren die Leistungen des badischen Zigarrengutbaues, vor allen Dingen der Muster aus Südbaden und vom Neckar. So nimmt es nicht wunder, daß der beste Zigarrenguttabak der Gesamtausstellung in der Probe Nummer 347 durch das Preisgericht gefunden wurde. Der erfolgreiche badische Pflanzler heißt Georg Fockers VIII aus Hesselhurst, im Hanauerland. Er erhielt für seine hervorragende Leistung die höchste Auszeichnung, die auf der Reichsnährstandsausstellung zu vergeben ist, die Silberne Medaille des Reichs- und Preussischen Ministeriums für Ernährung und Landwirtschaft. Baden stellt also den Reichsfieger für Zigarrengut, und dazu kann man den 72 Jahre alten erfolgreichen Pflanzler aus dem Hanauer Land nur beglückwünschen.

Das beste Sandblatt vom Schneidguttabak brachte der Pflanzler Adolf Senfert aus Gaggenheim in Baden zur Ausstellung, der für diese gute Leistung den Ehrenpreis der Fachgruppe Tabakindustrie erhält. Außerdem kamen noch wertvolle Ehrenpreise vom Zigarrengut nach Hesselhurst, Gamsfurt, Willkät, Weihenheim, Hohenfurt und für Schneidgut nach Plankstadt und Altkuhheim.

Auch auf dem Gebiete der Milchwirtschaft hat der Landwirtschaftsverband Baden ausgezeichnete Erfolge

erzielt. Die Milcherzeugnisse wurden auf Bakterien, Frischzustand, Fettgehalt und Schmutzfreiheit untersucht, wozu Sachleute aus dem ganzen Reich hinzugezogen wurden. Baden hat in Klasse Markenmilch 29 erste Preise, 12 zweite Preise und 14 Anerkennungen. In Klasse 3, rohe Trinkmilch, einen ersten Preis und eine Anerkennung. In Gruppe 2, erhitze Milch (molekularmäßig behandelte Milch) zehn erste Preise, einen zweiten Preis, zwei Anerkennungen. Auf dem Gebiete der Buttererzeugnisse bei Markenbutter 11 erste Preise, 4 zweite Preise. Bei der Schlagabprüfung 1 erste Preis, 1 Anerkennung und bei der Milchmilch einen 1. Preis und einen 2. Preis erhalten.

Von den insgesamt 110 zum Preisbewerb eingeladenen Proben für Milch, Butter, Schlagabgabe und Milchmischgetränke konnten weit über die Hälfte mit Preisen ausgezeichnet werden, wobei allein 50 Prozent der Proben mit ersten Preisen bedacht wurden und nur 20 Prozent aller eingeladenen Proben ausgefallen sind. Es ist zu erwarten, daß bei der großen Anzahl von ersten Preisen, die badische Milcherzeugnisse im härtesten Wettbewerb mit anderen Gauen erringen konnten, eine ganz erhebliche Zahl von Ehrenpreisen badischen Erzeugern zukommen. Die Ergebnisse des Preisbewerbes für Käse liegen zur Zeit noch nicht vor. Es besteht jedoch kein Grund zu der Annahme, daß auch im Preisbewerb für Käse, obwohl Baden an und für sich ein junges Käseerzeugungsgebiet ist, die gleichen guten Ergebnisse erzielt werden.

Das Ergebnis des Leistungswettbewerbes, das Baden aufzumeßen hat, ist um so höher zu bewerten, als in diesem Jahr zum erstenmal nur Aussteller zugelassen wurden, die bisher schon gute Jahresleistungen zeigen mußten.

Die Ausstellung und die Leistungsschau haben den Beweis erbracht, daß Badens Milchwirtschaft hinsichtlich der Güte feiner Milcherzeugnisse mit an erster Stelle markiert.

Die Prüfungsergebnisse auf dem Gebiete der Tierzucht waren bis Samstag noch nicht bekannt. Wir werden darüber noch ausführlich berichten.

Baden kann mit den bisher bekanntgewordenen Ergeb-



Zeitanficht vom Frankfurter Ausstellungsgelände. Aufnahme: Binkler.

nissen außerordentlich zufrieden sein. Badens Bauerntum hat immer vorbildliche Arbeit geleistet. Während der Ausstellung werden übrigens vier ausländische Studienreisen durch das Land Baden führen. Die Teilnehmer an diesen Reisen kommen aus Mähren, Jugoslawien, Schweden und Deutsch-Österreich. Die Führung erfolgt durch die Landesbauernschaft Baden, Verwaltungsrat, Abteilung II. Die Teilnehmer an den Studienreisen der Ausländer durch Baden werden einen Einblick in die Gestaltung und Struktur der badischen Landwirtschaft erhalten. Sie werden typische Schwarzwalddörfer

besichtigen, durch das Frankenland und andere Gebiete fahren, um Badens Viehzucht studieren zu können. Außer diesen Studienreisen der Ausländer werden von drei Universitäten die landwirtschaftlichen Abteilungen das Land Baden besuchen. Breslau mit 40 Teilnehmern, Berlin mit 64 Teilnehmern und München mit 40 bis 50 Teilnehmern.

So wird sich diese riesige Schau des deutschen Bauernums bis in unser Land Baden auswirken, auf dessen Erfolg bei der Reichsnährstandsausstellung wir alle stolz sein können.

## Heidelbergs größter Sommer

Die Vorbereitungen zum Universitätsjubiläum — Die große Ausstellung der Stadt — Gespräch mit Oberbürgermeister Reinhaus

Von unserem nach Heidelberg entsandten Sonderberichterstatter.

Heidelberg, 16. Mai. Wenn man in diesen Tagen durch die Straßen Heidelbergs geht, so bekommt man unwillkürlich den Eindruck einer recht munteren Stadt. Jemandem scheint alles lebhafter als sonst, in den Büros der alten berühmten Universität herrscht lebhaftes Kommen und Gehen, auf dem Rathaus munkelt man von mancherlei Plänen und Projekten. Ganz Heidelberg steht mitten in den Vorbereitungen für den kommenden Sommer, der, wenn nicht alles klappt, der feilschste und erfreulichste werden wird, den die alte Universitätsstadt je erlebte.

Wir sitzen dem Oberbürgermeister Heidelbergs, Dr.

Reinhaus, gegenüber und lauschen den frohen und zuversichtlichen Worten, mit denen dieser ideenreiche und tatkräftige Mann von den Plänen und der nahen Zukunft seiner Stadt spricht. Das Universitätsjubiläum steht natürlich bei allem obenan, denn Heidelberg ist nun einmal in erster Linie Studentenstadt. Zwar ist auch hier durch die Kontingentierungsmaßnahmen die Besucherzahl etwas zurückgegangen, aber lange nicht so stark wie anderswo. Der Jubiläumstag selbst wird sicher eine große Menge Fremder aus fern und nah nach Heidelberg bringen und die Stadt benötigt diese Gelegenheit, manche kleineren baulichen Projekte jetzt noch rasch in Angriff zu nehmen, überall wird verputzt und verschönert, darüber hinaus wird die Stadtverwaltung die Gelegenheit ergreifen, in einer großen Ausstellung, die den stolzen Titel „Heidelbergs Erde und Vermächtnis“ trägt, die Geschichte der Stadt, vor allem auf kulturellem Gebiet, vor ihrer Väterstadt selbst und vor allen fremden Besuchern herauszufstellen.

Da wird der Heilige Berg und seine ferne Vergangenheit lebendig werden, von den Urzeiten der germanischen und keltischen Heiligtümer bis zur neuen großen Aufgabe im neuen Deutschland als größte und schönste Thingstätte des Südwestens. Ein Auschnitt der ganzen deutschen Kulturgeschichte wird mit dieser Geschichte des Heidelberger Wahrzeichens offenbar. Ähnlich werden andere Abteilungen der Ausstellung aufschlußreiche Querschnitte durch die Entwicklung von vielen Jahrhunderten vermitteln.

Die Stadtplanung Heidelbergs, in der diese Stadt vorbildlich für ganz Deutschland vorantritt, wird ihre historische Begründung erfahren durch Belege auf der Zeit der ersten Kurfürsten, die mit ihrer Rameiselschule und ihrer weit vorausschauenden Siedlungspolitik nach dem verderbenbringenden Dreißigjährigen Krieg den Grundstein zu neuer Blüte in Stadt und Land am Neckar legten. In der reichen Geschichte der Universität selbst schließlich — die einst zur Zeit der Päpste von Avignon als Bollwerk deutschen Geistes gegen weltliches Denken und Fühlen gegründet wurde, von der die stärksten Strömungen humanistischer und romantischer Denkers über ganz Deutschland anstrahlten und die eine große Zahl der berühmtesten Denker und Dichter zu ihren Lehrern und Schülern zählten durfte — wird ein weiterer wichtiger Überblick über die Entwicklung des deutschen Kulturlebens am Oberrhein gegeben. In zahllosen Urkunden, Gemälden, Schaubildern wird diese Schau, die in vierzig Räumen des erweiterten kurpfäl-

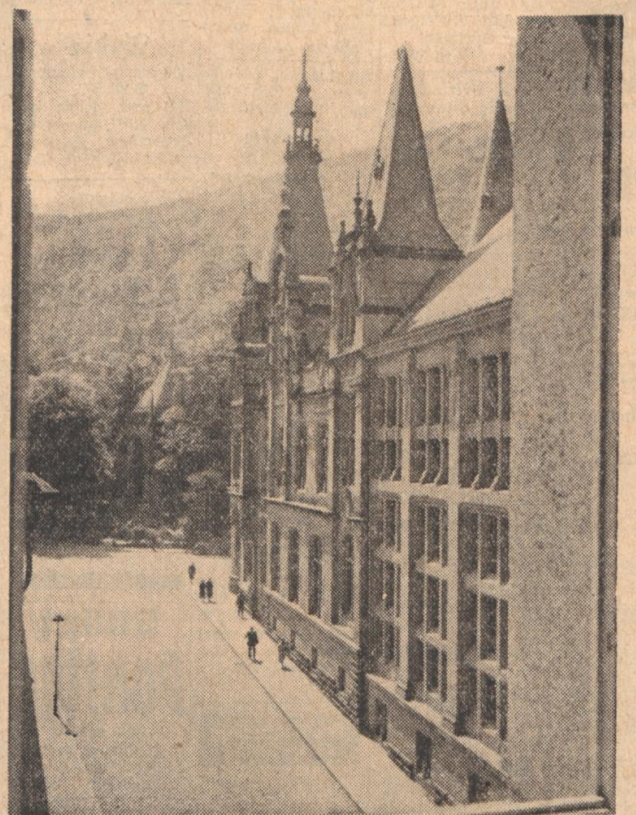
ischen Museums unter Leitung eines bekannten deutschen Fachmannes zustandekommt, einen weiteren wesentlichen Anziehungspunkt bilden. Daß daneben die Reichsfestspiele dieses Sommers, in deren Rahmen wahrhaftig auch eine ganz bedeutende Tagung stattfinden wird, das Ihre dazu beitragen werden, Heidelberg viele Besucher

**Quälen Sie sich nicht mit Ihrer Krawatte** Benutzen Sie **RuckZuck** Schnellbinder **RuckZuck** nicht mit Ihrer Krawatte Schnellbinder Ruck-Zuck NUR in Läden erhältlich!

zuführen, ist sicher. Ueberaus zuversichtlich beurteilt der Oberbürgermeister auch die Entwicklung des Fremdenverkehrs, die durch den Bau der Reichsautobahn weiteren Auftrieb erfahren hat.

Und man glaubt gerne seinen Worten, wenn er am Schluß der kurzen Unterredung sagt: „Es ist jetzt wieder eine Freude, hier zu schaffen, wenn man sieht, wie es im neuen Reich auch mit unserem lieben alten Heidelberg wieder aufwärts geht!“ Nun, der kommende große Festsommer wird der alten Universitätsstadt sicher abermals einen neuen festlichen Aufschwung bringen.

Da wir nun, ein wenig später, gerade zur Zeit des akademischen Viertels uns dem alterwürdigen Universitätsbau nähern und behutlich die Kamera zücken, um den „lebendigen Geist“ — die stolze Aufsicht des neuen Baues — einzufangen, geht schon ein Lächeln über die Lippen der jungen Studentinnen, die sich nun zum sonderbarsten Male in diesen letzten Tagen gekniffen sehen. Man macht förmlich Jaad auf sie und ihre sonst so stillen Gesichter, denn das Jubiläum ihrer Anstalt hat nicht nur in ganz Deutschland, sondern weit darüber hinaus die Augen auf dieses großartige Dokument deutschen Geistes gelenkt. Wohl ist die alte, so oft belungene Heidelberger Studententromantik verschwunden, die bunten Mäßen und die wein- und langeschroben Kommerz haben sachlicherer Arbeit Platz gemacht. Draußen aber, am Ufer des Neckar, droben am Philosophenweg, am Schloß und in den stillen Aneipen der Altstadt ist das, was echt und gut war an dieser Heidelbergtromantik unauslöschlich uns erhalten.



Die Heidelberger Universitätsbibliothek

Aufnahme: Bauer.

**Schleussner Foto Film** mit Garantieschein







# AUS KARLSRUHE

## Karlsruhes jüngste Siedlung

Wie wird die Adolf-Hitler-Siedlung aussehen?

In der Festhalle liegen 3. Bl. die preisgekrönten Entwürfe auf zu der vom Mieter- und Bauverein beabsichtigten neuen Siedlung, die bekanntlich den Namen des Führers tragen soll. Es ist recht interessant, wie diese Entwürfe die neue Siedlung gestalten wollen.

Der mit dem ersten Preis ausgezeichnete Entwurf von Professor Bach und Regierungsbaumeister Köpfchen-Düffeldorf sieht eine Anlehnung des ganzen Geländes an die bestehenden Grünflächen und Aufteilung in nord-südlich verlaufende Wohntrahnen vor, wobei an der Nordseite der Siedlung eine Reihe Loggienhäuser geplant sind, und Grünstreifen die ganzen Wohntrahnen auslockern. Ein Brunnen, eine Kirche mit Pfarrhaus und ein HJ-Heim sind in dem Entwurf mit vorgegeben. Den zweiten Preis erhielt Hans Freese-Dresden für einen Entwurf, der durch schmale Wohnwege die ganzen Häuser in Grün einbettet. Zweifamilien- und Vierwohnungsgehäuser liegen mit der Schmalseite den Straßen zu, mitten in den Gärten, während die notwendigen Garagen zusammen mit den größeren Hünzimmerngehäusern an den Hauptwegen untergebracht sind. Ein parkähnlicher Volksgarten mit einem Restaurant bildet gewissermaßen den Mittelpunkt der Anlage. Einen weiteren zweiten Preis bekam der Nager Stadtbaumeister Merthens. Sein Plan sieht keine Vorgärten, wechselnd in eins und zweifamiligen Häusern, vor, die in der Nähe des Wasserturms eine reizvolle Rand-

bebauung des anschließenden Grünlandes bilden und in der Gesamtlage sich heraus organisch an die benachbarten Grundstücke anschließen. Auch er hat ein Volksrestaurant und zahlreiche Garagen vorgegeben und bedeckt die größeren Häuser durchweg mit Vorgärten.

Der Weimarer Architekt Haußler — der einen dritten Preis erhielt — wünscht ihre Aufteilung in Reihen- und Doppelhäuser. Der badische Architekt Schwarz aus Hüffenhardt, der dieselbe Auszeichnung erhielt, hat eine durchaus geschlossene Bebauung vorgeschlagen, die durch Zwischenhaltung von Einfamilienhäusern angenehm unterbrochen wird. Eine Ost-Westbebauung in Richtung auf die nahen Schwarzwaldberge zu mit zwei- und zweieinhalbstöckigen, gruppenweise zusammengefaßten Häusern schlagen die Freiburger Architekten Geis und Fuchs vor, sie haben außerdem neben dem Volksrestaurant noch ein Haus der Freiheit, einen großen Kinderspielfeld, ein Turnrestaurant, ein Schwimmbad und eine Sammelgarage vorgegeben. Zahlreiche weitere Entwürfe, auch von Karlsruher Architekten, verraten ebenfalls viel Liebe und Sorgfalt. Welche der genannten Entwürfe zur Ausführung kommen wird, steht heute noch nicht fest. Jedenfalls aber soll noch im Herbst mit dem Bau der Siedlung begonnen werden. Die Entscheidung des Preisgerichts hat im einzelnen folgendes ergeben:

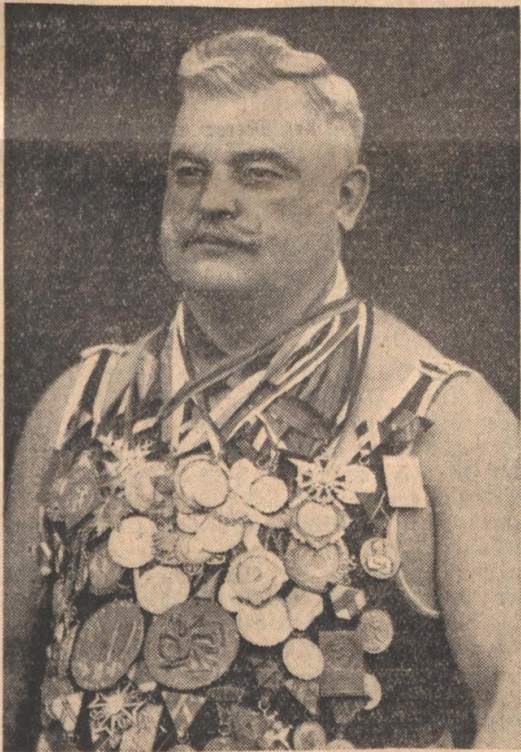
Von 26 eingegangenen Entwürfen kamen zehn in die enge Wahl und man gelangte schließlich einmütig zu folgender Wertbemessung:

1. Preis (3500 RM.): Prof. Karl Bach, Regierungsbaumeister a. D. Köpfchen, Düffeldorf;
  2. Preis (2500 RM.): Prof. H. Mehrens, Techn. Hochschule Nagen, mit sieben Mitarbeitern;
  3. Preis (1800 RM.): Arch. R. N. Schwarz, Hüffenhardt (Waden);
  4. Preis (1400 RM.): Dipl.-Ing. Arch. F. H. Geis und Arch. R. Fuchs, Freiburg i. Br.;
  5. Preis (800 RM.): Reg.-Baumeister a. D. Arch. D. Billing, Hamburg, und sein Mitarbeiter Dipl.-Ing. E. Deimling, Hamburg.
- Angekauft wurden ferner für den Betrag von je 300 RM. die Entwürfe von Regierungsbaumeister W. Schrader, Braunschweig, und Prof. Chr. Musel, Mainz.

### Otto Desterlin 50 Jahre alt

Am 17. Mai 1936 feiert Otto Desterlin, Deutscher Meister im Gewichtheben, seinen 50. Geburtstag. Otto Desterlin ist in Fahrnau geboren. Dort gehörte er schon in seiner Schulzeit dem Turnverein an. Nach der Schulentlassung war er Mitglied der Turnvereine Vörsach und Emmendingen. Mit 20 Jahren kam er zum Fußballverein 14 in Strahburg. Bis zum Jahre 1914 war er Turner und zwar holte er sich viele Preise im Kunstturn, wie auch im volkstümlichen Turnen.

Kurz vor dem Kriege ging Desterlin zur Schwerathletik über. Er trat damals als Mitglied bei der Karlsruher Sportvereinigung Germania ein. Nachdem er gleich bei Kriegsausbruch einrücken mußte, konnte er sich erst nach dem Kriege voll und ganz der Schwerathletik widmen.



Aufnahme: Umbauer

Bis zum Jahre 1927 konnte er jedes Jahr die Badische Meisterschaft im Mittelgewicht erringen. Weiter konnte er sich in dieser Klasse im Jahre 1921 in Offenbach den Titel eines Europameisters sichern. Vom Jahre 1926 ab war er mit Unterbrechung der Jahre 1927 bis 1933 Meister im Schwergewicht in der Altersklasse. Die Deutsche Meisterschaft holte er sich 1933 in München, 1934 in Nürnberg. Bei dem internationalen Weltkampf in Basel 1935 wurde er ebenfalls erster Sieger.

In diesem Jahre konnte er nun zum erstenmal in der Weltklasse starten und hat hier in Möhringen vor 3 Wochen den Deutschen Meister in dieser Klasse gemacht. Insgesamt hat Desterlin in der Schwerathletik 65 Meisterschaften, über 100 Medaillen und 60 Ehrenpreise errungen.

Seine Leistungen sind heute noch so, daß er jederzeit noch in einer aktiven Klasse starten könnte. Er arbeitet einmündig und drückt 210 Pfund, das gleiche Gewicht kann er noch reißen. Im beidarmig Stehen kommt er noch auf 250 Pfund. Im Steinhocken ist er ebenfalls immer noch über die 9-Meter-Grenze gekommen. Auch im Gewichtheben bringt er über 15 Meter. Sehr gut sind seine Leistungen auch in der Leichtathletik. Desterlin dürfte wenig Sportkameraden haben, die ihm in diesem Alter mit solchen Leistungen noch gleichkommen.

Desterlin hat in den Tagen vor der Wadstrecke zusammen mit Robert Roth in der nationalsozialistischen Sportbewegung gefunden. In der SA hat man ihm das Amt des sportlichen Leiters übertragen, das er zur vollen Zufriedenheit verließ. An seinem Wiegenfest kann er heute sicherlich zahlreiche Glückwünsche aus allen Kreisen entgegennehmen.



Aufn.: „Büder“

## Wachparade des Arbeitsdienstes

Bei herrlichem Frühlingswetter zog die erste Wachparade des Reichsarbeitsdienstes vor dem Gauflagengebäude des Arbeitsgarnes XXVII Baden auf. Die Anlagen des ehemaligen Großherzoglichen Palais, die von dem Haus einer vorläufigen Zeit her, dem Reichsarchiv zu erahnen lassen, haben den feierlichen Rahmen ab. Zahlreich waren die Volksgenossen erschienen, die hoch der Arbeitsdienst zu einer Einrichtung geworden, der durch die Schlichtheit seines Auftretens sich einen Platz in den Herzen aller Volksgenossen sichern konnte.

Pünktlich erschien die Wachparade, voran der Spielmarschzug und der Baumstammzug unter Leitung von Obermusikführer Vogel. Mit erstaunlicher Erfrischung rollte nun das jeden soldatisch empfindenden Menschen

erfreuende Schauspiel der Uebergabe der Gauflagewache ab. Die leuchtenden Gesichter der Führer und Arbeitsmänner aber bewiesen, mehr als das Worte ausdrücken können, den berechtigten Stolz, den jeder mit dem Arbeitsdienst verwirklicht empfinden mußte. Denn in solchen Augenblicken erscheinen immer wieder die Bilder des schmerzlichen Weges, der zurückgelegt werden mußte, bis der Reichsarbeitsdienst zu der Einrichtung geworden ist, die heute bereits schon weit über die Grenzen des eigenen Vaterlandes hinaus Anklang gefunden hat.

Im Anschluß an die Wachparade fand dann noch ein Standkonzert des Baumstammzuges statt, wobei die Darbietungen mit herzlichem Beifall der Volksgenossen bedacht wurden.

## Verpflichtung zum Wohl der Schaffenden

Feierliche Vereidigung der Arbeitsausschüsse — Erstaufführung der „Feier der Arbeit“

Im Anschluß an die Weimarer Vereinbarung vom März 1935 zur Bildung von Ausschüssen, welche zum Nutzen des schaffenden Volkes die wirtschafts- und sozialpolitischen Fragen zu klären haben, hat nun die Gauverwaltung Baden auch in Karlsruhe im angeschmückten Saale des Studentenhauses am Samstagvormittag ihre erste feierliche Sitzung und Vereidigung der Mitglieder im Arbeitsausschuß vorgenommen. Anwesend waren u. a. der Oberbürgermeister Pg. Jäger und Vertreter des Staates und der Partei. Der hellvertreter Gauwalter Pg. Rudolph eröffnete, nachdem der machtvolle Hymnus „Feier der Arbeit“ von Franz Philipp verklingen war, die Sitzung, um dann gleich in den Kern der Sache zu stoßen, mit der Frage: Wirtschaftspolitik oder Sozialpolitik? Seine Antwort lautete: Eine gute Sozialpolitik ist die beste Wirtschaftspolitik. Und nun führte der Redner u. a. aus, daß, um zu wirtschaften, ein Staat notwendig sei, der nach innen wie nach außen seine Unabhängigkeit zu bewahren weiß. Unsere Bewegung ist die Trägerin des neuen Lebens, die in ihrem ungläubigen Aufstieg die Lebensangst der Arbeitslosen genommen hat und den Glauben an die Zukunft geschenkt hat. Wohl werden Spannungen zwischen Kapital und Arbeit nie aufhören, wohl kann der Aufbau der Arbeitsfront nur langsam erfolgen; aber die Deutsche Arbeitsfront steht, und sie wird die wahre Volks- und Leistungsgemeinschaft zusammenschweißen, folgend dem Geleit für Ordnung der nationalen Arbeit. Darum hat man heute die Arbeitsausschüsse ins Leben gerufen, als die 2. Stufe der sozialen Selbstverwaltung, in denen Wirtschaftsführer und Gefolgsleute sich untereinander aussprechen und beraten. Die Männer in diesen Arbeitsausschüssen sind damit die Verkörper der politischen und wirtschaftlichen Zielsetzung unseres Staates. Allen fähigen und wertvollen Männern, Arbeitern, Angestellten oder Unternehmern, ist hier die Möglichkeit gegeben zur positiven, männlich harten, nüchternen Mitarbeit. So geschieht heute in dieser Stunde der größte Umbruch in der Sozialstruktur eines Volkes überhaupt. Der französische Revolution oder gar dem Bolschewismus blieb solches verlag, weil ihnen die ethische Kraft dazu fehlte. Der Nationalsozialismus aber, der über allen Ständen und Klassen steht, schöpft diese Kraft aus den charakterlichen, leistungsvollen Menschen. So entsteht die beste Sozialordnung der Welt mit dem obersten Grundtag: Gemeinnutz geht vor Eigennutz! Solches gelobten die Mitglieder, als sie sich nach der Rede des hellvertreter Gauwalters von ihren Plätzen erhoben.

Gauwalter Pg. Plattner nahm darauf die feierliche Verpflichtung vor. Vor 3 Jahren, so führte er zuvor noch aus, erfolgte eine Ummwälzung von einziger Art. Man hat aufgeräumt mit den Burgen des Klassenhasses und der Jch-Interessen. Heute sind Menschen berufen zur Arbeit, zum Wohl der Gemeinschaft und der Wirtschaft. Vor einem Jahr wurde die Leipziger Vereinbarung verkündet; heute ist sie spruchreif geworden. Neben

den Soldaten des Friedens, den Spaten in der Hand, oder das Schwert in der Faust, stehen nun auch diese neuen Arbeitsmänner, die den Frieden in der Wirtschaft zu bewahren haben.

Nach diesem Appell des Gauwalters sprachen die Vereidigten die Eidesformel nach: „Ich gelobe das mir übertragene Amt des Arbeitsausschusses zum Wohle der Gesamtheit im Sinne des Führers Adolf Hitler auszuführen!“

Das Horst-Wessel-Lied beschloß die eindrucksvolle Kundgebung.

### „Feier der Arbeit“

So hieß die anderwärts schon bekannt und erlebnisreich gewordene Komposition von Franz Philipp, die, in Verbindung mit der markigen Dichtung von Gerhard Schumann, in dieser Stunde der Vereidigung, in Karlsruhe erstaunlich durchgeführt wurde. Das Werk, Dichtung und Musik für einmündigen Chor und großes Blasorchester, unter der Leitung des Komponisten selbst, wurde ausgeführt vom Chor des Badischen Staats-theaters, vom Reichsarbeitsdienst Abt. 9275 Ettlingen und dem Musikcorps des Infanterie-Regiments 109. Ein Doppelchor der Arbeit, gleichsam in den Händen des Arbeits- und Maschinenalles verläßt. Es ist symbolisch, daß innerhalb einer geschäftlichen aber großen Angelegenheit Musik ertönte — Musik, nicht mehr zur gefälligen Unterhaltung, sondern mit der ganzen Macht und Anspruch des unmittelbaren Klanks. Gemeinschaften (Arbeitsdienst, Soldaten) fingen und rufen uns an, kein fremder Stoff ist es, den sie im Orchester oder im Chor weitergeben. Aus ihrer eigenen Erlebniszeit, aus unseren Tagen heraus, aus gemeinsamem Blut und Willen ist hier etwas zu Musik und Wort geworden, von Einem gestaltet, der den stummen schöpferischen Andrang löste und zum sprechenden Kunstwerk formte. Begreifen und Nichtbegreifen solcher Werke ist nicht mehr eine Sache des Verstandes, sondern Sache des Blutes. Denn ihre Gewalt sprengt die Einzelklänge und Bildungscliquen und schmiedet die Teilnehmenden zusammen. Gegenläge und Vorlieben zerbrechen unter der Wucht des musikalisch-ethischen Augenblicks einer solchen Stunde. — Pauken und Trompeten, dazu die fliegenden Stim-

men von Flöten und Pfeifen — das ist der unkomplizierte Apparat, mit welchem Franz Philipp das Heilige zu sagen weiß. Pauken sind es darum, die die „Feier der Arbeit“ in pochenden Bewegungen einleiten. Drei Mal unterbrechen sie das Thema, die schmetternde frohe Trompetenmelodie. Darauf baut der Chor: knapp, in wie gestanzten Rufen des Dichters Schumann. Diese fast schmucklose, durch den unerhörten Rhythmus immer wieder gekräftigte Musik baut sich nun Stufe für Stufe in ein crescendo, in eine Dichtigkeit der Bläserstimmen und des Chorausdrucks, während die Holzbläser in perlenden Figuren warme und farbige Stimmungen einfließen lassen. Diese Musik ist in ihrem einzigen Willen auf das Ziel hin, wie, um in einem Bilde zu sprechen: Aufbruch marschierender Soldaten, die ihrem Führer und der Fahne folgen. Oder mit einem andern Bilde: hier ist ein Tagewerk gefaltet. Die Maschinen, von der Hand der Ordnung angetrieben, fangen an zu schwingen. Die Treibriemen umgeben. Die Hämmer fallen und hämmern. Aus dem Rhythmus des Taktes schwingt sich ein Wort der Werkleute: „Wir stehen wie aus Erz gemauert!“ Fahnenlied und Chorlied, Soldaten- und Arbeitslied spannen uns selber mit ein. Das sucht aus feuriger Liebe aus den Bläsern, das stürt uns an aus den rauhen Kehlen der jungen Arbeitsmänner. Die Trommeln verrollen als Donner der Maschinen hinter dem zum Schluß nochmals kräftigeren tropischen Chorgesang mit dem jedesmal fröhlich und schwungvoll ausziehenden Ende. Fr.



So sammelte die Jugend für ihre Jugendherbergen

Aufn.: Gebietsbildstelle

Schon Mutter sagte immer: „man kann sich auf Persil verlassen!“



















# Wir werden zur rechten Zeit fertig sein!

### Endspurt auf dem Reichssportfeld - Der „Mann vom Bau“ erzählt

Heiß und warm kratzt die Maitonne über dem Gelände, das den stolzen Namen Reichssportfeld trägt. Breite, freundliche Straßen führen zu der Stätte, auf der in wenigen Monaten die Jugend der ganzen Welt ihre Kraft in ritterlichem Kampfe messen wird. 14 Tage lang steht dann dieses Stück Erde im Mittelpunkt allen Geschehens und alles das wird sicher in den Hintergrund treten, was sonst den Alltag der Völker beherrscht.

Wenn man von der großen Heerstraße herüber zum Reichssportfeld kommt, verbietet der Besucher unwillkürlich den Schritt. Hier scheint sich eine neue Welt aufzutun. Alles spricht vom Schaffenswillen unserer Tage. Das Herz weitet sich einem in der Brust und man fühlt sich mitverantwortlich und — mit Stolz. Das weite Oval des Stadions überragend steht am Marathontor der Glockenturm, wo die Glocke mit ihrem Klang die Jugend der Welt zum Kampfe rufen wird. 55 Nationen haben ihre Bänke gemeldet, um in Berlin ehrenvoll zu bestehen und durch die Tat von dem Geist zu fünden, der ihre Völker auszeichnet.

#### Beim „Mann vom Bau“

Wenn sich das Auge auch immer wieder an der Schönheit der Dinge freut, ist es doch interessant, einmal tiefer in das Werden und Schaffen zu schauen. Dicht am Glockenturm, in einer kleinen Barade, trifft man den Verantwortlichen des Baues, Oberbaubaurat Sponholz. Hier ist ein stetes Kommen und Gehen. Geduldig muß man warten und dazu hat man noch Glück, denn der Vielbeschäftigte Kopf der 2400 Arbeiter hat für den Besucher Zeit. In einem einfachen Zimmer sitzt man dann dem Manne gegenüber, auf dessen Schultern der Hauptteil der Verantwortung ruht. Aber man findet ihn doch nicht etwa gekürrt, sondern mit blühenden Augen und voll gesammelter Energie erzählt er von dem Wert, das wie kaum ein anderes in der Welt Beachtung findet.

#### Bis heute 2 1/2 Millionen Tagewerke

Ursprünglich lautete mein Auftrag nur auf die Erweiterung des alten Turnhauses der Deutschen Turnerschaft, meint Oberbaubaurat Sponholz, aber im Laufe der Zeit wurden die Aufgaben immer weiter gespannt, bis wir schließlich das ganze Gelände des Reichssportfeldes seiner heutigen Form entsprechend gestalteten. Schon im Jahre 1933 griff einige Male der Führer persönlich ein. Die ersten Pläne wurden verworfen und die ganze Anlage sollte großzügiger ausgebaut werden. Die Rennbahn mußte weg und die Mähe des alten Stadions wurde um 120 Meter nach Osten und 48 Meter nach Norden verlegt. Bis heute haben wir 2 1/2 Millionen Tagewerke hinter uns, die in dem Neubau des Stadions, der Anlage der übrigen Kampfsplätze und den Bauten für das „Haus des Deutschen Sports“ mit der Reichsakademie stecken. Einen großen Umfang hatten auch die gärtnerischen Arbeiten. Wir haben 922 Bäume, teilweise bis zu 12 Meter Höhe, angepflanzt. Es ist eine eigenartige Neigung, daß der Sohn des alten Stadionbauers March, aus dem Wert des Vaters das Neue schuf. Werner March hat die ganzen Entwürfe gemacht und hat die künstlerische Oberleitung des Baues, der er sich aus heißem Herzen widmet.

#### Schwimmbhalle ein besonderer Stolz

„Welches ist Ihr besonderer Stolz von dem, was Sie hier gebaut haben, Herr Oberbaubaurat?“ — „Da muß ich voraussichtlich, daß mir alles mit der gleichen Liebe und dem gleichen Eifer angepackt haben. Natürlich gibt eine besonders schwierige Aufgabe nach ihrer Lösung eine besondere Befriedigung. Ich könnte da vielleicht das Schwimmhaus der Reichsakademie nennen. Wir haben lange ver sucht und überlegt, aber wir zu dem heutigen Ergebnis kamen. Jetzt können wir das Wasser täglich dreimal filtern und entsäuen, doch ist der Chlorgeruch, der allen Schwimmhallen anhaftet, auf ein Minimum beschränkt und kaum merklich. Wenn der Reichstrainer der Schwimmer, Schäfer, sagt, daß das Schwimmhaus das schönste Bad der Welt sei, so sind wir alle besonders stolz darauf.“

#### Was Sven Hedrin sagt

„Erinnern Sie sich noch an besondere Urteile Ihrer Besucher, die sich doch aus allen Teilen der Welt schon bei Ihnen einstellen?“ Oberbaubaurat Sponholz lehnt sich in seinem Stuhl zurück und freude malt sich auf seinem sonnenverbrannten Gesicht. „Darüber ist eigentlich nicht viel zu sagen. Wer immer auch hier war, es hat ihnen allen gefallen. Ich erinnere mich, daß ich vor Wochen den bekannten Förster Sven Hedrin über das Gelände führte, der die Welt schon kennt. Er hatte nur einen immer wiederkehrenden Ausspruch: „Phänomenal“. Uebrigens hat auch der Reichssportführer keine Gelegenheit vorüber gehen lassen, um selbst zur Gestaltung des Reichssportfeldes beizutragen. Ich traf ihn eines Montags, und da sagte er mir: „Ich habe gestern den ganzen Nachmittage am Netterplatz gesehen. Das ist eine herrliche Anlage.“

#### Eine halbe Stunde vor Beginn der Olympischen Spiele fertig

„Wie steht es mit dem Termin der Fertigstellung. Werden Sie alles schaffen?“ „Wir werden alles schaffen! Eine halbe Stunde vor Beginn sind wir fertig, nicht früher und nicht später. Alles, was für den Sport nötig ist, steht schon. Dabei müssen Sie berücksichtigen, daß ich nicht nur hier, sondern auch die Anlagen in Grünau für die Anderer baue. Doch das letzte wird eingeleitet, um zur rechten Zeit die Anlage übergeben zu können, denn das sind wir dem Vaterland schuldig. Die Welt würde nicht sagen, der Sponholz hat versagt, sondern Deutschland hat es nicht geschafft, und das ist uns Ansporn genug.“

Aus diesen Worten allein spricht der ganze Mann, der hier unermüdet schafft. Morgens der erste an der Arbeitsstelle, geht es pünktlich oft bis spät in den Abend, doch Oberbaubaurat Sponholz will davon nichts hören. In enger Gemeinschaft mit seinen Mitarbeitern, insgesamt 40 Köpfe, dienen sie alle der großen Aufgabe, von der einmal die Welt sprechen wird. Und während draußen die Hämmer dröhnen und die Loren rollen, erzählt man noch manche Einzelheit. Demnächst schon wird das Becken des Schwimmstadions gefüllt und sehnüchig ist das warme Wetter erwartet worden, damit der angejätete Rasen auf geht.

#### Mit Fußballmeisterschaft wird Olympia-Stadion eröffnet

„Wann wird nun die Anlage eingeweiht werden?“ — „Das will ich Ihnen noch verraten. Der

Termin ist auf den 20. Juni, nachmittags 16 Uhr festgelegt und zwar mit dem Endspiel um die Deutsche Fußball-Meisterschaft. Außerdem sind noch andere sportliche Maßnahmen vorzusehen. Am gleichen Tag wird wahrscheinlich auch das Schwimmstadion und das Haus des Deutschen Sports eingeweiht. Die Dietrich-Gart-Freilichtbühne wird am 21. im Mittelpunkt der Veranstaltungen stehen. Wenn Sie mich nun noch fragen, wo das Olympische Feuer brennen wird, muß ich Ihnen sagen, daß ich das selbst noch nicht weiß.“

Wir haben schon längst über die Zeit hinaus geplaudert und immer mahnender klopf die Pflicht an die Tür. Draußen aber sinkt strahlend der glutrote Ball der Sonne und überglüht alles mit goldschimmerndem Licht. Drei Monate noch, und die Besten aus aller Welt werden in die Kampfbahn einziehen zu friedlichem Wettstreit.

#### Australiens Olympiamannschaft abgereist

Die Abreise der australischen Olympiamannschaft ist bereits erfolgt. Mit dem Dampfer „Mongolie“ wurde die Ueberfahrt nach Europa angetreten. Zum Abschied hatte sich u. a. in Sydney auch der deutsche Generalkonsul Kämis eingefunden, der im Namen des deutschen Olympischen Komitees dem Mannschaftsführer der Australier eine Olympiaflagge überreichte. Selbstverständlich hatte sich auch der Präsident des Australischen Olympischen Komitees, Taylor, eingefunden, sowie der Vertreter der NSDFP, Stützpunktleiter Eidendorfer, ferner Vertreter der Presse und der Meederei.

#### Geschichte der Olympischen Spiele

Es ist bezeichnend, daß diese grundlegende und hervorragende Geschichte der Olympischen Spiele von Prof. Franz Mezö, die bekanntlich bei den Olympischen Spielen in Amsterdam die höchste Auszeichnung, die Goldene Olympische Medaille, erhielt, jetzt zum Olympischen Jahr in einer neuen, wohlfeilen Ausgabe (In Veinen nur mehr 4,80 RM. Verlag Knorr & Birtz G.m.b.H., München) erscheint. Das Buch ist wohl die erste und einzige umfassende Geschichte der Olympischen Spiele im alten Griechenland, die sich weitest zu einer Geschichte des Sports und der Leibesübungen überhaupt. Mit bewundernswertem Fleiß hat der Verfasser aus dem alten und neuen Schrifttum alles zusammengetragen, was über die Olympischen Spiele nur irgend Aufschluß gibt. Genaue Angaben bringt Mezö über sämtliche olympischen Kampfsarten, vor allem über Laufen, Ringen, Boxkampf, Fünfkampf, Wagen- und Pferderennen usw. — Der von Sportkritiker und Olympiakarler Franz Müller bearbeitete zweite Teil berichtet über die modernen Olympischen Spiele seit der Wiederaufnahme im Jahre 1896 bis zu den Vorbereitungen für das Olympia in Berlin 1936. 96 Bilder aus alter und neuer Zeit schmücken das Buch. Es ist ebenso interessant wie reizvoll zu lesen, die Numri, das Kaufmännere unserer Tage, genau in der gleichen aufrechten ruhigen Haltung läuft, die nach uns überlieferten Bildern dem Lauffstil der alten Griechen vor 2000 Jahren entspricht. Das für die Geschichte des Sports so aufschlußreiche Werk ist gleich interessant für den Sportsmann von heute, wie für den Förster und Verehrer antiker Kultur. Es ist aber auch ein Buch, das man mit gutem Gewissen unserer Jugend in die Hände legen kann, die ja allem, was Sport heißt, auch ein immer wachsendes theoretisches Interesse entgegenbringt.

#### Eingänge zum Reichssportfeld

Die beiden Eingangstürme in granitärem Grau... Und in der Sonne schimmert das Wahrzeichen — die fünf olympischen Ringe.

Aufnahmen: Bittner



## „Olympia-Hotel Berlin“

\* Berlin, 17. Mai. Nach monatelangen Arbeiten und dank der großzügigen Werbemaßnahmen und der gastfreundlichen Einstellung der Berliner Bevölkerung ist es gelungen, in Berlin 250 000 Betten für die Olympia-Besucher bereitzustellen. Da nur ein geringer Teil der Olympia-Fahrer schon vorzeitig nach Berlin kommen wird, muß sich die gesamte Organisation der Unterbringung auf ein außerordentlich hartes „Stoßgeschäft“ vorbereiten. Bei zentraler Regelung besteht hier Gefahr, daß Störungen eintreten. Aus diesem Grunde unterziehen der Hauptstelle — dem Olympia-Verkehrs- und Quartieramt Berlin, Zentrale Am Mühlendamm — in den 20 Verwaltungsbezirken der Stadt 20 Quartierämter. Jeder dieser Bezirke unterhält für sich bis zu fünf Quartierbüros.

Um Uebersichtlichkeiten der Olympia-Fahrer zu verhüten, hat der Staatskommissar der Stadt Berlin, Dr. Rippert, bekanntlich verfügt, daß jeder private Nachweis zu unterbleiben hat. Für die Zuteilung von Quartieren ist einzig und allein das Olympia-Verkehrs- und Quartieramt zuständig!

Für die ausländischen Gäste sind die vier westlichen Bezirke, Schöneberg, Wilmersdorf, Charlottenburg und Tiergarten, die sogenannte ausländische Olympia-Kolonie vorgelesen. Um das Stoßgeschäft zu mildern, wird bei Anmeldungen von den Reisenden bis zum 1. Juli keine Gebühr erhoben, später beträgt die Vermittlungsgebühr 2 RM.

Nach Abschluß der mit der muttergütigen Unterstützung der NSD durchgeführten Betten-Aktion ist man jetzt dabei, eine große Kartei anzulegen, in der alle Einzelheiten jedes Quartiers verzeichnet sind.

#### Gemeinschaftsquartiere geplant

In der ganzen Stadt verteilt werden dann noch Gemeinschaftsquartiere in großen Sälen eingerichtet, die allen Anforderungen der Hygiene entsprechen. Die ganze Einrichtung, wie auch die sanitären Anlagen, werden geschaffen in Gemeinschaft mit dem Hauptgeheimnisamt Berlin. Das Note Kreuz organisiert für alle diese Gemeinschaftsquartiere einen umfangreichen Sanitätsdienst. Der Preis für jedes Bett beträgt 1,80 RM.

#### Fliegende Quartierbüros

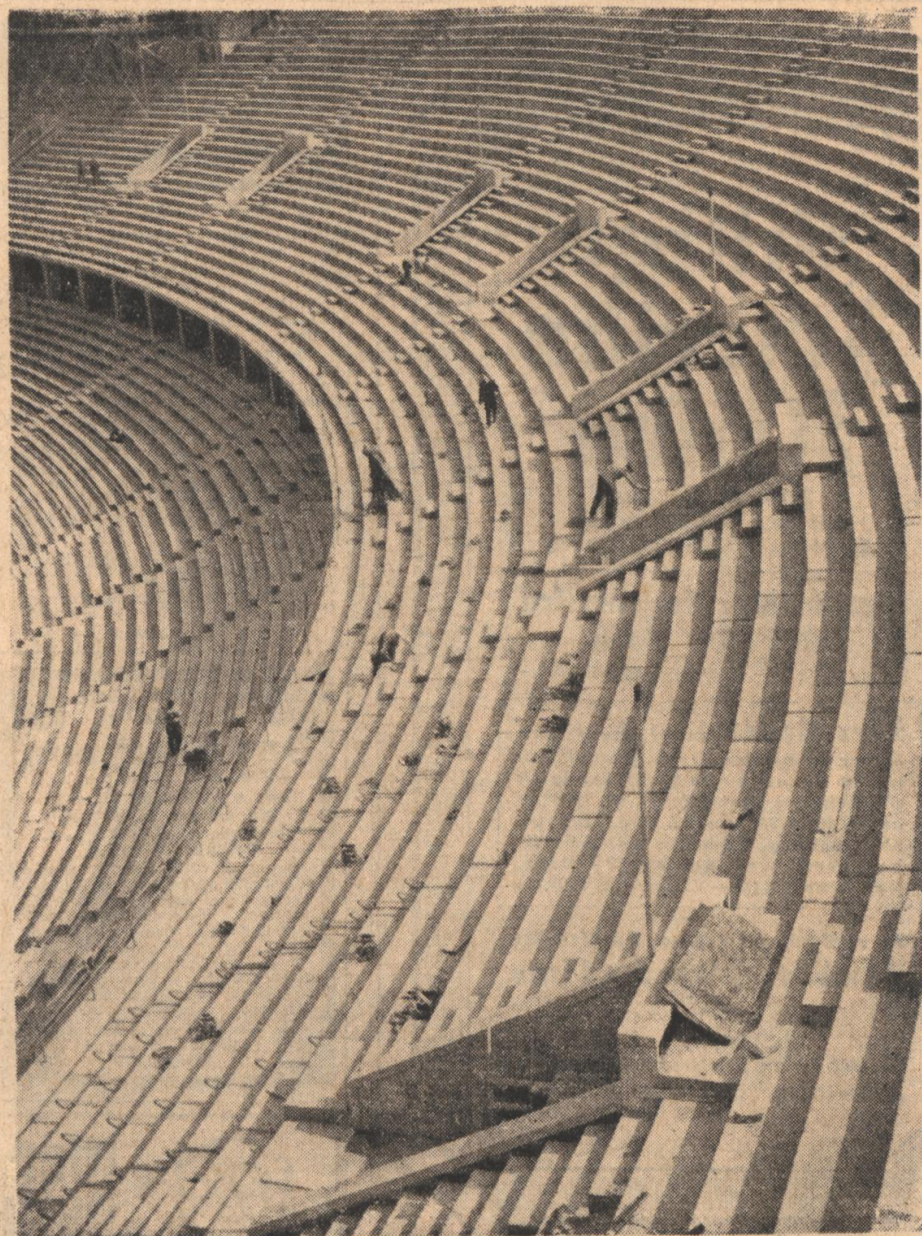
Um auf den einzelnen Quartierämtern allzugroßen Andrang zu vermeiden, hat sich das Olympia-Verkehrs- und Quartieramt in Zusammenarbeit mit der Reichsbahn entschlossen, die Olympiafahrer schon auf dem Wege nach Berlin über die Unterbringungsstellen täglich fliegende Quartierbüros zu unterrichten. Am 30. und 31. Juli, am 1., 8., 14., 15. und 16. August werden bis 200 Kilometer vor Berlin in allen nach der Reichshauptstadt führenden D-Bügen fliegende Quartierbüros tätig sein. Die Beauftragten des Quartieramtes werden durch die Züge gehen, und jeder Olympia-Fahrer erhält noch im Zug seinen Quartiererschein, so daß er ohne unnötige Wartezeit sich vom Bahnhof aus direkt in sein Quartier begeben kann. — Außerdem werden vom 25. Juli ab an allen Tagen bis zum Schluß der Olympiade in allen nach Berlin führenden D-Bügen Informationsblätter zur Verteilung kommen. Die ausländischen Gäste erfahren so, wo die für sie zuständigen Quartiere liegen, welche Fahrmöglichkeiten sie vom Anlaufbahnhof dorthin haben, welche Beförderungsmittel ihnen weiter zum Reichssportfeld hinaus zur Verfügung stehen. Alle Flugplätze im Reich werden sich durch Verteilung von Merk- und Informationsblättern gleichfalls an der Werbung beteiligen.

#### Fast 400 amerikanische Olympiakämpfer!

Das Olympia-Komitee der Vereinigten Staaten hat die für Berlin bestimmte olympische Kampftruppe zahlenmäßig aufgestellt. Das Ergebnis übertrifft alle Erwartungen, denn die Amerikaner werden in Berlin ebenso stark vertreten sein, wie vor vier Jahren, wo man in Los Angeles die Olympischen Spiele im eigenen Lande hatte. Diese Tatsache dürfte ein schwerer und vernichtender Schlag für die Hege sein, die noch bis zum letzten Augenblick die amerikanische Olympiateilnahme zu verhindern suchten. In Los Angeles kämpften 400 Vertreter des Sternbanners, die Reise nach Berlin werden 391 Sportler und Sportlerinnen sowie 76 Begleiter antreten. Nicht eingerechnet sind die Angestellten der einzelnen Verbände, von denen noch einige Sekretäre und Hilfskräfte der Expedition eingegliedert werden. Um diese gewaltige Streitmacht nach Berlin zu bringen, müssen 400 000 Dollar aufgebracht werden, nachdem zuerst nur 350 000 veranschlagt waren.

#### Vom Karlsruher Jugend-Fußballsport

Am 10. Mai gewannen die Knielinger folgende Spiele: A 1 Jugend — A 1 Jugend Pforzheim 2:1; B Jugend Knielingen — B Jugend Pforzheim 5:0; C 1 Schüler Knielingen — C 1 Schüler KRB 5:2; C 2 Schüler Knielingen — C 2 Schüler KRB 8:8.



In eleganter Linienführung schließt sich das Oval des Olympiastadions



Obermeistertagung des Damenschneiderhandwerks

(Eigener Bericht des „Führer“)

Baden-Baden, 16. Mai. Der Bezirk Baden des Damenschneiderhandwerks, der das gesamte badische Land umfaßt, hielt gestern vormittag im „Lieber“ seine Obermeistertagung ab...

Die Reichstagsmehrwahl am 1. Juni, die die Reichstagsmehrwahl am 1. Juni, die die Reichstagsmehrwahl am 1. Juni...

Landeshandwerksmeister Meber legte den Nachdruck seiner Ausführungen auf die Verpflichtung des Handwerkers, nicht nur Handwerker zu sein, sondern sich immer weiter zu bilden...

Nachmittags befristigten die Teilnehmer Baden-

Baden und seine nähere Umgebung und abends fand im Kurhaus die Modellschau des Reichsinnungsverbandes statt, die sich zu einem großen Erfolg für das deutsche Damenschneiderhandwerk gestaltete...

Baubeginn der Universitäts-Frauenklinik in Freiburg

Karlsruhe, 16. Mai. Von zünftiger Stelle wird mitgeteilt: In diesen Tagen sind die noch ausstehenden Genehmigungen der Reichsregierung bezüglich der Finanzierung des Neubaus der Universitäts-Frauenklinik in Freiburg erteilt worden...

Dieser Neubau im Grenzland Baden zeigt erneut den friedlichen Aufbau willen des Reiches und des Landes Baden. Die hervorragenden Einrichtungen der Grenzlanduniversität werden dadurch eine weitere erfreuliche Verbesserung erfahren.

Bei der wachsenden Arbeit

In den Sommermonaten glauben manche Bauern und Landwirte, keine Zeit für ihre ständige Unternehmung auf politischem, kulturellem und wirtschaftlichem Gebiet mehr erübrigen zu können...

(Aus dem Aufruf des Reichsbauernführers und Reichsministers R. Walter Darré, in dem derselbe das gesamte deutsche Landvolk zum Weiterbezug der Tageszeitung über Frühjahr u. Sommer aufgefordert hat.)

WIR HÖREN IM RUNDFUNK

Table with columns for dates (Sonntag 17. Mai, Montag 18. Mai) and program details for Reichssender Stuttgart and Deutschlandsender.

Amthliche Anzeigen

Bühl

Kirchenbau Oberbühlertal. Das kath. Pfarramt Oberbühlertal hat den Antrag gestellt, von dem Grundstück Nr. 5188 b, Gemarkung Bühlertal (Gemarkung Hüngetal) Grundstücke zu erwerben...

Durlach

Bodenbenutzungserhebung 1936. Auf Anordnung des Herrn Reichsministers für Ernährung und Landwirtschaft wird in diesem Frühjahr wieder eine Bodenbenutzungserhebung, die sich auf den gesamten landwirtschaftlichen Bereich erstreckt, durchgeführt...

Ettlingen

Auf Antrag des Landwirts von Maxin in Oberriet (Amt Ettlingen) wird das folgende Grundstück zum Grundbesitz von Oberriet, Grundbuch Nr. 10, Blatt 1, in als Eigentümer des Grundbesitzes der Gemarkung Oberriet, Nr. 2037, die Witwe Frieda Zambler (früher Josef Zambler) in Oberriet eingetragen...

Amthliche Anzeigen

Karlsruhe

Wanderung und Feststellung der Straßen- und Bauflächen auf dem Gebiet der Gemarkung Karlsruher Vorstadt, Gemarkung Karlsruher Vorstadt, Gemarkung Karlsruher Vorstadt...

Offenburg

In dem Grundbuchverfahren des Landwirts und Gutsbesizers Karl Hock und dessen Ehefrau Helene geb. Hock in Bottenau (Schatten) wird der Besitzparagraf über die Grundbuchverteilung als Grundbuchverteilung der Grundbuchverteilung...

Amthliche Versteigerungen

Die Gemeinde Leopoldshafen verleiht am Mittwoch, den 20. Mai 1936, nachmittags 5 Uhr, einen zur Zucht untauglichen...

Amthliche Anzeigen

Philippsburg

Zwangsvollstreckung. In Zwangsvollstreckung verleiht das Notariat am Donnerstag, den 2. Juli 1936, nachmittags 5 Uhr, Grundstücke im Rathaus in Strickhof, das im Rathaus in Strickhof, das im Rathaus in Strickhof...

Amthliche Versteigerungen

Die Metzschsche für den Monat April ds. Jrs. werden am Dienstag, den 19. ds. Mts. von 8 bis 12 Uhr im Konferenzraum des Bürgervereins ausbezahlt...

Amthliche Versteigerungen

Die Gemeinde Leopoldshafen verleiht am Mittwoch, den 20. Mai 1936, nachmittags 5 Uhr, einen zur Zucht untauglichen...

Amthliche Anzeigen

Offenburg

In dem Grundbuchverfahren des Landwirts und Gutsbesizers Karl Hock und dessen Ehefrau Helene geb. Hock in Bottenau (Schatten) wird der Besitzparagraf über die Grundbuchverteilung als Grundbuchverteilung der Grundbuchverteilung...

Amthliche Versteigerungen

Die Metzschsche für den Monat April ds. Jrs. werden am Dienstag, den 19. ds. Mts. von 8 bis 12 Uhr im Konferenzraum des Bürgervereins ausbezahlt...

Amthliche Versteigerungen

Die Gemeinde Leopoldshafen verleiht am Mittwoch, den 20. Mai 1936, nachmittags 5 Uhr, einen zur Zucht untauglichen...

„Auch ich mußte Lehrgeld zahlen...“



Heimliche Sorgen blieben mir nicht erspart. Die Furcht vor plötzlichem Mißgeschick ließ mich niemals los und machte mich unsicher. Meine Lacktafel war geläutert, und manche Möglichkeit, meine Verhältnisse zu bessern, blieb ungenutzt, weil ich fürchtete, zu viel zu wagen...



# Handel und Wirtschaft

## Wirtschaftsgruppe Einzelhandel

### Die Bedeutung des Einzelhandels für die Volkswirtschaft — 4 Millionen Menschen erhalten Arbeit und Brot

Der soeben veröffentlichte Arbeitsbericht der Wirtschaftsgruppe Einzelhandel für 1935/36 gibt neben einem Überblick über den Aufbau und die Beschäftigtenverhältnisse im Einzelhandel, die Wirtschaftsgruppe Einzelhandel ist die größte Wirtschaftsgruppe der Organisation der gewerblichen Wirtschaft. Der volkswirtschaftliche Gewinn wird nicht nur aus der Tatsache, daß rund 25 Millionen Menschen durch den Einzelhandel ernährt werden, sondern auch durch die Tatsache, daß rund 25 Millionen Menschen durch den Einzelhandel ernährt werden, sondern auch durch die Tatsache, daß rund 25 Millionen Menschen durch den Einzelhandel ernährt werden...

Die Entwicklung des Einzelhandels im Rahmen der Volkswirtschaft war im letzten Jahr ein erfolgreiches. Die Arbeit war u. a. das Bestreben die Auswirkungen des Arbeitsbeschaffungsprogramms in der Verbrauchsleistung zu beobachten und beständig zu steigern, wenn die Voraussetzungen dafür gegeben waren. Das war z. B. der Fall, als durch die Erleichterung der Kreditverhältnisse in einigen Vereinen der Einzelhandel die Preise für den Einzelhandel zu senken, um die Wirtschaft zu beleben und die Zahl der Teilnehmer innerhalb der einzelnen Fachgruppen zu steigern. Neben dem Betriebsbereich wurde gemeinsam mit der Wirtschaftsgruppe die Durchführung von Spezialmaßnahmen eingeleitet. Ein Beispiel hierfür sind die Ermittlungen über die Entwicklung der Preise und Handelsspannen im Lebensmittelbereich.

### Kampf dem Borgenvorsen!

Die Kreditfragen werden durch die Tatsache verkompliziert, daß der Einzelhandel jährlich etwa 1 Milliarde unorganisierten Kredites benötigt, was auf eine geradezu lebensgefährliche Ausbreitung des Borgenvorsens hindeutet. Grundlegend ist die Wirtschaftsgruppe Einzelhandel auf dem Standpunkt, daß bei der Vermittlung von Waren an den letzten Verbraucher der Kredit überhaupt keinen Platz haben dürfte. Die Arbeitslosigkeit der Vergangenheit und die wirtschaftlich schwierigen Übergangsphase nach der Währungsreform haben dieses Problem aber zusätzlich als unerlösbare Aufgabe geschaffen. Es mußte sich die Wirtschaftsgruppe Einzelhandel darum bemühen, daß der unorganisierte Kredit in einen organisierten Kredit überführt würde. Bei der Gründung organisierter Kreditvereine sind die Voraussetzungen zu prüfen, die für die Wirtschaftlichkeit der Kreditbewirtschaftung notwendig sind. Es muß sichergestellt sein, daß der unorganisierte Kredit in einen organisierten Kredit überführt werden kann. Die Wirtschaftsgruppe Einzelhandel hat sich für die Gründung organisierter Kreditvereine eingesetzt. Grundlegend ist die Wirtschaftsgruppe Einzelhandel auf dem Standpunkt, daß bei der Vermittlung von Waren an den letzten Verbraucher der Kredit überhaupt keinen Platz haben dürfte.

### Gesetz über den Erwerb eigener Aktien

Ab. Berlin, 16. Mai. (Eigenbericht.) Durch das Gesetz über den Erwerb eigener Aktien vom 14. Mai 1935 (RGBl. I, S. 439) wird der Reichsminister der Justiz ermächtigt, im Einklang mit dem Reichswirtschaftsminister die notwendigen Bestimmungen zu erlassen. Nach den eigenen Bestimmungen dürfen die Gesellschaften eigene Aktien nur bis zu insgesamt 10 Prozent des Grundkapitals erwerben. Dieser Umkreis darf sich im allgemeinen nicht erhöhen, jedoch ist es zulässig, daß die Gesellschaften im Rahmen dieses Umkreises eigene Aktien zu anderen Zwecken erwerben, wenn dies im Interesse der Gesellschaft liegt.

### Kreishypothekendarb Lehrsatz

Die Gehalts- und Verfallstufen für das 67. Geschäftsjahr ergibt der 31. Dezember einen Ertrag aus Zinsen, Wertpapieren und Provisionen von 88.012 RM (i. S. 108.210 RM), von dem für Aufwendungen und Abreibungen 69.939 RM zum Abzug gelangen (Abreibungen 9880 RM in 1935 gegen 9.000 RM in 1934). Es verbleibt ein Betrag von 18.073 RM (i. S. 7.271 RM) für die Abreibungen von 1935 von 1934 von 96.777 RM. Es wird in diesem Jahre wie im Vorjahr von einer Dividendenverteilung abgesehen. Das gesamte Gewinnverhältnis von 1935 ist wie folgt: 1935: 1,151; 1934: 1,151; 1933: 1,151; 1932: 1,151; 1931: 1,151; 1930: 1,151; 1929: 1,151; 1928: 1,151; 1927: 1,151; 1926: 1,151; 1925: 1,151; 1924: 1,151; 1923: 1,151; 1922: 1,151; 1921: 1,151; 1920: 1,151; 1919: 1,151; 1918: 1,151; 1917: 1,151; 1916: 1,151; 1915: 1,151; 1914: 1,151; 1913: 1,151; 1912: 1,151; 1911: 1,151; 1910: 1,151; 1909: 1,151; 1908: 1,151; 1907: 1,151; 1906: 1,151; 1905: 1,151; 1904: 1,151; 1903: 1,151; 1902: 1,151; 1901: 1,151; 1900: 1,151; 1899: 1,151; 1898: 1,151; 1897: 1,151; 1896: 1,151; 1895: 1,151; 1894: 1,151; 1893: 1,151; 1892: 1,151; 1891: 1,151; 1890: 1,151; 1889: 1,151; 1888: 1,151; 1887: 1,151; 1886: 1,151; 1885: 1,151; 1884: 1,151; 1883: 1,151; 1882: 1,151; 1881: 1,151; 1880: 1,151; 1879: 1,151; 1878: 1,151; 1877: 1,151; 1876: 1,151; 1875: 1,151; 1874: 1,151; 1873: 1,151; 1872: 1,151; 1871: 1,151; 1870: 1,151; 1869: 1,151; 1868: 1,151; 1867: 1,151; 1866: 1,151; 1865: 1,151; 1864: 1,151; 1863: 1,151; 1862: 1,151; 1861: 1,151; 1860: 1,151; 1859: 1,151; 1858: 1,151; 1857: 1,151; 1856: 1,151; 1855: 1,151; 1854: 1,151; 1853: 1,151; 1852: 1,151; 1851: 1,151; 1850: 1,151; 1849: 1,151; 1848: 1,151; 1847: 1,151; 1846: 1,151; 1845: 1,151; 1844: 1,151; 1843: 1,151; 1842: 1,151; 1841: 1,151; 1840: 1,151; 1839: 1,151; 1838: 1,151; 1837: 1,151; 1836: 1,151; 1835: 1,151; 1834: 1,151; 1833: 1,151; 1832: 1,151; 1831: 1,151; 1830: 1,151; 1829: 1,151; 1828: 1,151; 1827: 1,151; 1826: 1,151; 1825: 1,151; 1824: 1,151; 1823: 1,151; 1822: 1,151; 1821: 1,151; 1820: 1,151; 1819: 1,151; 1818: 1,151; 1817: 1,151; 1816: 1,151; 1815: 1,151; 1814: 1,151; 1813: 1,151; 1812: 1,151; 1811: 1,151; 1810: 1,151; 1809: 1,151; 1808: 1,151; 1807: 1,151; 1806: 1,151; 1805: 1,151; 1804: 1,151; 1803: 1,151; 1802: 1,151; 1801: 1,151; 1800: 1,151; 1799: 1,151; 1798: 1,151; 1797: 1,151; 1796: 1,151; 1795: 1,151; 1794: 1,151; 1793: 1,151; 1792: 1,151; 1791: 1,151; 1790: 1,151; 1789: 1,151; 1788: 1,151; 1787: 1,151; 1786: 1,151; 1785: 1,151; 1784: 1,151; 1783: 1,151; 1782: 1,151; 1781: 1,151; 1780: 1,151; 1779: 1,151; 1778: 1,151; 1777: 1,151; 1776: 1,151; 1775: 1,151; 1774: 1,151; 1773: 1,151; 1772: 1,151; 1771: 1,151; 1770: 1,151; 1769: 1,151; 1768: 1,151; 1767: 1,151; 1766: 1,151; 1765: 1,151; 1764: 1,151; 1763: 1,151; 1762: 1,151; 1761: 1,151; 1760: 1,151; 1759: 1,151; 1758: 1,151; 1757: 1,151; 1756: 1,151; 1755: 1,151; 1754: 1,151; 1753: 1,151; 1752: 1,151; 1751: 1,151; 1750: 1,151; 1749: 1,151; 1748: 1,151; 1747: 1,151; 1746: 1,151; 1745: 1,151; 1744: 1,151; 1743: 1,151; 1742: 1,151; 1741: 1,151; 1740: 1,151; 1739: 1,151; 1738: 1,151; 1737: 1,151; 1736: 1,151; 1735: 1,151; 1734: 1,151; 1733: 1,151; 1732: 1,151; 1731: 1,151; 1730: 1,151; 1729: 1,151; 1728: 1,151; 1727: 1,151; 1726: 1,151; 1725: 1,151; 1724: 1,151; 1723: 1,151; 1722: 1,151; 1721: 1,151; 1720: 1,151; 1719: 1,151; 1718: 1,151; 1717: 1,151; 1716: 1,151; 1715: 1,151; 1714: 1,151; 1713: 1,151; 1712: 1,151; 1711: 1,151; 1710: 1,151; 1709: 1,151; 1708: 1,151; 1707: 1,151; 1706: 1,151; 1705: 1,151; 1704: 1,151; 1703: 1,151; 1702: 1,151; 1701: 1,151; 1700: 1,151; 1699: 1,151; 1698: 1,151; 1697: 1,151; 1696: 1,151; 1695: 1,151; 1694: 1,151; 1693: 1,151; 1692: 1,151; 1691: 1,151; 1690: 1,151; 1689: 1,151; 1688: 1,151; 1687: 1,151; 1686: 1,151; 1685: 1,151; 1684: 1,151; 1683: 1,151; 1682: 1,151; 1681: 1,151; 1680: 1,151; 1679: 1,151; 1678: 1,151; 1677: 1,151; 1676: 1,151; 1675: 1,151; 1674: 1,151; 1673: 1,151; 1672: 1,151; 1671: 1,151; 1670: 1,151; 1669: 1,151; 1668: 1,151; 1667: 1,151; 1666: 1,151; 1665: 1,151; 1664: 1,151; 1663: 1,151; 1662: 1,151; 1661: 1,151; 1660: 1,151; 1659: 1,151; 1658: 1,151; 1657: 1,151; 1656: 1,151; 1655: 1,151; 1654: 1,151; 1653: 1,151; 1652: 1,151; 1651: 1,151; 1650: 1,151; 1649: 1,151; 1648: 1,151; 1647: 1,151; 1646: 1,151; 1645: 1,151; 1644: 1,151; 1643: 1,151; 1642: 1,151; 1641: 1,151; 1640: 1,151; 1639: 1,151; 1638: 1,151; 1637: 1,151; 1636: 1,151; 1635: 1,151; 1634: 1,151; 1633: 1,151; 1632: 1,151; 1631: 1,151; 1630: 1,151; 1629: 1,151; 1628: 1,151; 1627: 1,151; 1626: 1,151; 1625: 1,151; 1624: 1,151; 1623: 1,151; 1622: 1,151; 1621: 1,151; 1620: 1,151; 1619: 1,151; 1618: 1,151; 1617: 1,151; 1616: 1,151; 1615: 1,151; 1614: 1,151; 1613: 1,151; 1612: 1,151; 1611: 1,151; 1610: 1,151; 1609: 1,151; 1608: 1,151; 1607: 1,151; 1606: 1,151; 1605: 1,151; 1604: 1,151; 1603: 1,151; 1602: 1,151; 1601: 1,151; 1600: 1,151; 1599: 1,151; 1598: 1,151; 1597: 1,151; 1596: 1,151; 1595: 1,151; 1594: 1,151; 1593: 1,151; 1592: 1,151; 1591: 1,151; 1590: 1,151; 1589: 1,151; 1588: 1,151; 1587: 1,151; 1586: 1,151; 1585: 1,151; 1584: 1,151; 1583: 1,151; 1582: 1,151; 1581: 1,151; 1580: 1,151; 1579: 1,151; 1578: 1,151; 1577: 1,151; 1576: 1,151; 1575: 1,151; 1574: 1,151; 1573: 1,151; 1572: 1,151; 1571: 1,151; 1570: 1,151; 1569: 1,151; 1568: 1,151; 1567: 1,151; 1566: 1,151; 1565: 1,151; 1564: 1,151; 1563: 1,151; 1562: 1,151; 1561: 1,151; 1560: 1,151; 1559: 1,151; 1558: 1,151; 1557: 1,151; 1556: 1,151; 1555: 1,151; 1554: 1,151; 1553: 1,151; 1552: 1,151; 1551: 1,151; 1550: 1,151; 1549: 1,151; 1548: 1,151; 1547: 1,151; 1546: 1,151; 1545: 1,151; 1544: 1,151; 1543: 1,151; 1542: 1,151; 1541: 1,151; 1540: 1,151; 1539: 1,151; 1538: 1,151; 1537: 1,151; 1536: 1,151; 1535: 1,151; 1534: 1,151; 1533: 1,151; 1532: 1,151; 1531: 1,151; 1530: 1,151; 1529: 1,151; 1528: 1,151; 1527: 1,151; 1526: 1,151; 1525: 1,151; 1524: 1,151; 1523: 1,151; 1522: 1,151; 1521: 1,151; 1520: 1,151; 1519: 1,151; 1518: 1,151; 1517: 1,151; 1516: 1,151; 1515: 1,151; 1514: 1,151; 1513: 1,151; 1512: 1,151; 1511: 1,151; 1510: 1,151; 1509: 1,151; 1508: 1,151; 1507: 1,151; 1506: 1,151; 1505: 1,151; 1504: 1,151; 1503: 1,151; 1502: 1,151; 1501: 1,151; 1500: 1,151; 1499: 1,151; 1498: 1,151; 1497: 1,151; 1496: 1,151; 1495: 1,151; 1494: 1,151; 1493: 1,151; 1492: 1,151; 1491: 1,151; 1490: 1,151; 1489: 1,151; 1488: 1,151; 1487: 1,151; 1486: 1,151; 1485: 1,151; 1484: 1,151; 1483: 1,151; 1482: 1,151; 1481: 1,151; 1480: 1,151; 1479: 1,151; 1478: 1,151; 1477: 1,151; 1476: 1,151; 1475: 1,151; 1474: 1,151; 1473: 1,151; 1472: 1,151; 1471: 1,151; 1470: 1,151; 1469: 1,151; 1468: 1,151; 1467: 1,151; 1466: 1,151; 1465: 1,151; 1464: 1,151; 1463: 1,151; 1462: 1,151; 1461: 1,151; 1460: 1,151; 1459: 1,151; 1458: 1,151; 1457: 1,151; 1456: 1,151; 1455: 1,151; 1454: 1,151; 1453: 1,151; 1452: 1,151; 1451: 1,151; 1450: 1,151; 1449: 1,151; 1448: 1,151; 1447: 1,151; 1446: 1,151; 1445: 1,151; 1444: 1,151; 1443: 1,151; 1442: 1,151; 1441: 1,151; 1440: 1,151; 1439: 1,151; 1438: 1,151; 1437: 1,151; 1436: 1,151; 1435: 1,151; 1434: 1,151; 1433: 1,151; 1432: 1,151; 1431: 1,151; 1430: 1,151; 1429: 1,151; 1428: 1,151; 1427: 1,151; 1426: 1,151; 1425: 1,151; 1424: 1,151; 1423: 1,151; 1422: 1,151; 1421: 1,151; 1420: 1,151; 1419: 1,151; 1418: 1,151; 1417: 1,151; 1416: 1,151; 1415: 1,151; 1414: 1,151; 1413: 1,151; 1412: 1,151; 1411: 1,151; 1410: 1,151; 1409: 1,151; 1408: 1,151; 1407: 1,151; 1406: 1,151; 1405: 1,151; 1404: 1,151; 1403: 1,151; 1402: 1,151; 1401: 1,151; 1400: 1,151; 1399: 1,151; 1398: 1,151; 1397: 1,151; 1396: 1,151; 1395: 1,151; 1394: 1,151; 1393: 1,151; 1392: 1,151; 1391: 1,151; 1390: 1,151; 1389: 1,151; 1388: 1,151; 1387: 1,151; 1386: 1,151; 1385: 1,151; 1384: 1,151; 1383: 1,151; 1382: 1,151; 1381: 1,151; 1380: 1,151; 1379: 1,151; 1378: 1,151; 1377: 1,151; 1376: 1,151; 1375: 1,151; 1374: 1,151; 1373: 1,151; 1372: 1,151; 1371: 1,151; 1370: 1,151; 1369: 1,151; 1368: 1,151; 1367: 1,151; 1366: 1,151; 1365: 1,151; 1364: 1,151; 1363: 1,151; 1362: 1,151; 1361: 1,151; 1360: 1,151; 1359: 1,151; 1358: 1,151; 1357: 1,151; 1356: 1,151; 1355: 1,151; 1354: 1,151; 1353: 1,151; 1352: 1,151; 1351: 1,151; 1350: 1,151; 1349: 1,151; 1348: 1,151; 1347: 1,151; 1346: 1,151; 1345: 1,151; 1344: 1,151; 1343: 1,151; 1342: 1,151; 1341: 1,151; 1340: 1,151; 1339: 1,151; 1338: 1,151; 1337: 1,151; 1336: 1,151; 1335: 1,151; 1334: 1,151; 1333: 1,151; 1332: 1,151; 1331: 1,151; 1330: 1,151; 1329: 1,151; 1328: 1,151; 1327: 1,151; 1326: 1,151; 1325: 1,151; 1324: 1,151; 1323: 1,151; 1322: 1,151; 1321: 1,151; 1320: 1,151; 1319: 1,151; 1318: 1,151; 1317: 1,151; 1316: 1,151; 1315: 1,151; 1314: 1,151; 1313: 1,151; 1312: 1,151; 1311: 1,151; 1310: 1,151; 1309: 1,151; 1308: 1,151; 1307: 1,151; 1306: 1,151; 1305: 1,151; 1304: 1,151; 1303: 1,151; 1302: 1,151; 1301: 1,151; 1300: 1,151; 1299: 1,151; 1298: 1,151; 1297: 1,151; 1296: 1,151; 1295: 1,151; 1294: 1,151; 1293: 1,151; 1292: 1,151; 1291: 1,151; 1290: 1,151; 1289: 1,151; 1288: 1,151; 1287: 1,151; 1286: 1,151; 1285: 1,151; 1284: 1,151; 1283: 1,151; 1282: 1,151; 1281: 1,151; 1280: 1,151; 1279: 1,151; 1278: 1,151; 1277: 1,151; 1276: 1,151; 1275: 1,151; 1274: 1,151; 1273: 1,151; 1272: 1,151; 1271: 1,151; 1270: 1,151; 1269: 1,151; 1268: 1,151; 1267: 1,151; 1266: 1,151; 1265: 1,151; 1264: 1,151; 1263: 1,151; 1262: 1,151; 1261: 1,151; 1260: 1,151; 1259: 1,151; 1258: 1,151; 1257: 1,151; 1256: 1,151; 1255: 1,151; 1254: 1,151; 1253: 1,151; 1252: 1,151; 1251: 1,151; 1250: 1,151; 1249: 1,151; 1248: 1,151; 1247: 1,151; 1246: 1,151; 1245: 1,151; 1244: 1,151; 1243: 1,151; 1242: 1,151; 1241: 1,151; 1240: 1,151; 1239: 1,151; 1238: 1,151; 1237: 1,151; 1236: 1,151; 1235: 1,151; 1234: 1,151; 1233: 1,151; 1232: 1,151; 1231: 1,151; 1230: 1,151; 1229: 1,151; 1228: 1,151; 1227: 1,151; 1226: 1,151; 1225: 1,151; 1224: 1,151; 1223: 1,151; 1222: 1,151; 1221: 1,151; 1220: 1,151; 1219: 1,151; 1218: 1,151; 1217: 1,151; 1216: 1,151; 1215: 1,151; 1214: 1,151; 1213: 1,151; 1212: 1,151; 1211: 1,151; 1210: 1,151; 1209: 1,151; 1208: 1,151; 1207: 1,151; 1206: 1,151; 1205: 1,151; 1204: 1,151; 1203: 1,151; 1202: 1,151; 1201: 1,151; 1200: 1,151; 1199: 1,151; 1198: 1,151; 1197: 1,151; 1196: 1,151; 1195: 1,151; 1194: 1,151; 1193: 1,151; 1192: 1,151; 1191: 1,151; 1190: 1,151; 1189: 1,151; 1188: 1,151; 1187: 1,151; 1186: 1,151; 1185: 1,151; 1184: 1,151; 1183: 1,151; 1182: 1,151; 1181: 1,151; 1180: 1,151; 1179: 1,151; 1178: 1,151; 1177: 1,151; 1176: 1,151; 1175: 1,151; 1174: 1,151; 1173: 1,151; 1172: 1,151; 1171: 1,151; 1170: 1,151; 1169: 1,151; 1168: 1,151; 1167: 1,151; 1166: 1,151; 1165: 1,151; 1164: 1,151; 1163: 1,151; 1162: 1,151; 1161: 1,151; 1160: 1,151; 1159: 1,151; 1158: 1,151; 1157: 1,151; 1156: 1,151; 1155: 1,151; 1154: 1,151; 1153: 1,151; 1152: 1,151; 1151: 1,151; 1150: 1,151; 1149: 1,151; 1148: 1,151; 1147: 1,151; 1146: 1,151; 1145: 1,151; 1144: 1,151; 1143: 1,151; 1142: 1,151; 1141: 1,151; 1140: 1,151; 1139: 1,151; 1138: 1,151; 1137: 1,151; 1136: 1,151; 1135: 1,151; 1134: 1,151; 1133: 1,151; 1132: 1,151; 1131: 1,151; 1130: 1,151; 1129: 1,151; 1128: 1,151; 1127: 1,151; 1126: 1,151; 1125: 1,151; 1124: 1,151; 1123: 1,151; 1122: 1,151; 1121: 1,151; 1120: 1,151; 1119: 1,151; 1118: 1,151; 1117: 1,151; 1116: 1,151; 1115: 1,151; 1114: 1,151; 1113: 1,151; 1112: 1,151; 1111: 1,151; 1110: 1,151; 1109: 1,151; 1108: 1,151; 1107: 1,151; 1106: 1,151; 1105: 1,151; 1104: 1,151; 1103: 1,151; 1102: 1,151; 1101: 1,151; 1100: 1,151; 1099: 1,151; 1098: 1,151; 1097: 1,151; 1096: 1,151; 1095: 1,151; 1094: 1,151; 1093: 1,151; 1092: 1,151; 1091: 1,151; 1090: 1,151; 1089: 1,151; 1088: 1,151; 1087: 1,151; 1086: 1,151; 1085: 1,151; 1084: 1,



## Zu vermieten

# Neubau-Wohnungen

### 2-3 Zimmer

Am 1. Juli 1936 haben wir noch eine kleinere Anzahl von 2 und mehrere 3 Zimmerwohnungen mit vollständig eingerichteten Kitchens, Bad, WC, Balkon, u. a. in einem an der Stadtrand in Freier sonntäglich keine erstellten Neubau zu vermieten. Die Ausführung der Wohnungen, teilweise Wohnküchen, ist gediegen und annehmend. Garböden und Aufzugsräume, Annehmlichkeiten, Vorgärten, Grünanlagen.

**Sein Baukostenanschlag**

Anfang: Werktag und Sonntag von 9-12 u. 14-6 Uhr.  
Vermietung: Abw.-Wahlberechtigte, Besondere, Fernstr. Nr. 2383.

**NORDSTERN**  
Lebensversicherungsbank A.-G. (75931)  
Friedrichstraße 11, 2, 7 bis 8. Stock, Linie 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

**3-3-Zimmer**  
Eigentümer sucht 2-3-Zimmerwohnung in der Nähe von...  
Angebot unter 2500 an den Eigentümer.

**3-3-Zimmer**  
Eigentümer sucht 2-3-Zimmerwohnung in der Nähe von...  
Angebot unter 2500 an den Eigentümer.

**3-3-Zimmer**  
Eigentümer sucht 2-3-Zimmerwohnung in der Nähe von...  
Angebot unter 2500 an den Eigentümer.

# Federn-Daunen

### in vielen Preislagen

#### Erprobte Qualitäten

**Küherfedern für Sofakissen**  
weiß, 10 bunt, RM. 0.65

**Federn weiß, doppelt gereinigt gem.**  
füllfähig, RM. 2.10

**Federn weiß, doppelt gereinigt**  
bessere Qualität, per 1/2 kg, RM. 3.20

**Gänserupf weiß, sehr daunenhaltig**  
per 1/2 kg, RM. 4.10

**Gänsehaldunen weiß**  
RM. 5.20

**Gänsehaldunen besond. schöne**  
Ware, RM. 6.10

**Gänserdaunen weiß fedrig**  
RM. 7.90

**Gänserdaunen weiß, für Plüsch**  
und Deckbetten, RM. 9.80

**Gänserdaunen unsere beste Qualität**  
für Daunendecken, RM. 12.80

**Bettinlett und Daunenkörper**  
in rot und farbig in allen Preislagen

**Verkaufe große Körbe**  
von 60 bis an, Alois Reiter, Gießen (Baden), (54132)

**Radmaschine**  
m. Zub. f. 7 verich. Arbeiten, sowie... (53838)

**Telefonzelle**  
zu kaufen gesucht, Gießen, f. 2. 2000 an den Eigentümer. (53846)

**Mädchenrad**  
billig abzugeben, Schneider, Karlstr. 11, (2600)

**Schulbank**  
billig abzugeben, Schneider, Karlstr. 11, (2001)

## Heiraten

**Der Schlüssel zum KUK-Holzhaus**  
Holt auch für Sie bereit. Haben Sie noch Lust zu einem gediegenen und gut isolierten Holzhaus? Es wohnt sich darin gesund und bequem. Verlangen Sie kostenlos unsere Prospekt. Auf Wunsch auch Vorstudie über Baukosten, Planung, Reich bebildert. Katalog über 200 Abbildungen erhältlich.

**KATZ & KLIMPF A.-G.**  
GERENBACH

## Zu verpachten

### Wirtschaft z. Pfannenstiel

hier ein tüchtige und funktionstüchtige Fruchtleute. Übernahme nach Vereinbarung.

**Bräuerel Schrempf Prinz.**

## Bürohaus

### 20-25 Zimmer

Zentralheizung, w. w. zum 1. Oktober 1936 oder später bezugsbar, zu vermieten. Näheres bei

**M. Kübler & Sohn**  
Karlstraße, Karlsruhe 82a.

## In Gernsbach

**3 Zimmer-Wohnung**  
verm. f. 2. 2000 an den Eigentümer.

**4 Zimmer-Wohnung**  
verm. f. 2. 2000 an den Eigentümer.

**43-Wohnung**  
verm. f. 2. 2000 an den Eigentümer.

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abzugeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Reinigen von alten Federn

erfolgt in moderner Anlage billigst. Die Federn werden sorgfältig abgewaschen und am Abend zurückgebracht.

**Betten- und Möbel-SCHNEIDER**  
Spezialhaus für Inneneinrichtungen  
Am Werderplatz  
Auswärtige Kunden verlangen unverzüglich An- gebot und Muster

Ehstundendarlehen und Kinderhilfe

## Immobilien

### Empfehlenswerte Kapitalanlagen

**Wohn- u. Geschäftshaus**  
Steuerwert RM. 80.000, Kaufpreis RM. 32.000, Jahresmiete RM. 5.800, Nebenkosten RM. 2.100, Zins RM. 7.000, Anz. (53838)

**Wohnhaus mit 4 Zimmerwohnz.**  
Kaufpreis RM. 25.000, Anz. (53839)

**Wohnhaus mit 4 Zimmerwohnz.**  
Kaufpreis RM. 38.000, Anz. (53840)

**Wohnhaus mit 4 Zimmerwohnz.**  
Kaufpreis RM. 20.000, Anz. (53841)

**Wohnhaus mit 4 Zimmerwohnz.**  
Kaufpreis RM. 20.000, Anz. (53842)

**Wohnhaus mit 4 Zimmerwohnz.**  
Kaufpreis RM. 20.000, Anz. (53843)

## Ein-Familienhäuser

Sofort bezugsbar ohne Barzahlung. Sind Sie noch auf der Suche nach einem neuen, modernen, gut ausgestatteten, preiswerten Ein-Familienhaus? Verlangen Sie kostenlos unsere Prospekt. Auf Wunsch auch Vorstudie über Baukosten, Planung, Reich bebildert. Katalog über 200 Abbildungen erhältlich.

**KATZ & KLIMPF A.-G.**  
GERENBACH

## Umzüge

Karl Schärer, Mäntelstraße 65, Tel. 514. (53844)

Selle Schöne (48073) Verkaufsmittel, Lagerhaus, m. Anlaufbahn, Gas, Wasser, Zement, etc. 4-3-Z., f. 2. 2000 an den Eigentümer. (53845)

**Werkstätte**  
m. Einbauf. zu verm. zu verm. 7. (1830)

**Lebensmittelgeschäft**  
mit 3-3-Z., f. 2. 2000 an den Eigentümer. (53846)

**Drogerie**  
mit 3-3-Z., f. 2. 2000 an den Eigentümer. (53847)

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abzugeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abzugeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**

## Zu verkaufen

### Geflügelhähne

Ziel einer Geflügelhähne, 17 in lang, 11 m breit, ist preiswert abgegeben (neuwertig). Näheres (52339)

**Deutscher, Baden-Nachb., Geroldsgraben 52.**



